

# Acer Projector

Serie X1130/X1230/X1230S  
Manual de utilizare

Copyright © 2009. Acer Incorporated.  
Toate drepturile rezervate.

Manual de utilizare Proiector Acer serie X1130/X1230/X1230S  
Publicare inițială: 1/2009

Informațiile din acest document pot fi modificate periodic, fără obligația de notificare a niciunei persoane privind revizuirile sau modificările. Aceste modificări vor fi incluse în noile ediții ale acestui manual sau în documente și publicații suplimentare. Această companie nu face nicio declarație și nu oferă nicio garanție, expresă sau implicită, privind conținutul acestui document și nu își asumă garanțiile implicite de calitate comercială sau de adecvare pentru un scop specific.

Înregistrați numărul de model, numărul de serie, data achiziționării și locul achiziționării în rubricile de mai jos. Numărul de serie și numărul de model sunt înregistrate pe eticheta imprimată pe proiector. Orice corespondență privind aparatul trebuie să conțină numărul de serie, numărul de model și informațiile de achiziționare.

Nicio parte a acestei publicații nu se poate reproduce, stoca pe un sistem de recuperare a informațiilor sau transmite, sub nicio formă și prin nici un mijloc, electronic, mecanic, prin fotocopiere, prin înregistrare sau altfel, fără permisiunea scrisă anterioară a firmei Acer Incorporated.

Acer Proiector Serie X1130/X1230/X1230S

Număr model: \_\_\_\_\_

Număr de serie: \_\_\_\_\_

Data achiziționării: \_\_\_\_\_

Locul achiziționării: \_\_\_\_\_

Acer și sigla Acer sunt mărci comerciale înregistrate ale companiei Acer Incorporated. Numele de produse sau mărcile comerciale ale altor companii utilizate în acest document exclusiv în scop de identificare aparțin companiilor respective.

"HDMI™, logo-ul HDMI și Interfața Multimedia de Definiție Înaltă sunt mărci sau mărci înregistrate ale HDMI Licensing LLC."

# Informații pentru siguranța și confortul dvs.

Citiți cu atenție aceste instrucțiuni. Păstrați acest document pentru consultări ulterioare. Respectați avertizările și urmați instrucțiunile specificate pe produs.

## Oprirea produsului înainte de curățare

Înainte de curățare, deconectați produsul de la priza de curent alternativ. Nu utilizați substanțe de curățare lichide sau cu aerosoli. Curățați produsul cu o cârpă umedă.

## Măsurile de siguranță la conectarea și deconectarea electrică a aparatului

Respectați indicațiile următoare la conectarea/deconectarea electrică la/de la sursa de alimentare externă:

- Instalați sursa de alimentare înainte de a conecta cablul de alimentare la priza de c.a..
- Deconectați cordonul de c.a. înainte de a deconecta sursa de alimentare de la proiector.
- Dacă sistemul are mai multe surse de alimentare, deconectați electric sistemul deconectând toate cablurile de alimentare de la sursele respective.

## Instrucțiuni de accesibilitate

Asigurați-vă că priza de c.a. la care conectați cablul de alimentare este ușor accesibilă și că este amplasată cât mai aproape posibil de operatorul echipamentului. Atunci când trebuie să deconectați electric echipamentul, nu uitați să deconectați cablul de alimentare de la priza de c.a.



### Avertizări!

- Nu utilizați produsul în apropierea apei.
- Nu așezați produsul pe un cărucior, un stand sau o masă instabilă. Dacă produsul cade, se poate deteriora grav.
- Sloturile și deschiderile sunt prevăzute pentru ventilație, asigurându-se o funcționare fiabilă a produsului și protejarea sa împotriva supraîncălzirii. Aceste deschideri nu trebuie să fie blocate sau acoperite. Pentru a evita blocarea deschiderilor, nu așezați niciodată produsul pe pat, pe canapea, pe covor sau pe o suprafață similară.

Acest produs nu trebuie amplasat niciodată lângă sau pe un radiator de căldură, pe un calorifer sau într-o structură închisă (cu excepția cazului în care aceasta este ventilată corespunzător).

- Nu introduceți niciodată obiecte în produs prin sloturi, deoarece aceste obiecte

ar putea atinge puncte sau componente proeminente conectate la tensiuni periculoase, ceea ce ar putea cauza incendii sau electrocutări. Evitați vărsarea oricăror lichide pe produs sau în interiorul acestuia.

- Pentru a evita deteriorarea componentelor interne și preveni scurgerile de electrolit din baterii, nu plasați produsul pe suprafețe care vibrează.
- Nu utilizați niciodată produsul în încăperi situate sub săli de sport sau oricare alte medii supuse vibrațiilor, deoarece se pot produce scurtcircuite sau deteriorări ale componentelor rotative sau ale lămpii.

## Alimentarea cu energie electrică

- Acest produs trebuie alimentat numai de la tipul de sursă indicat pe etichetă. Dacă nu sunteți sigur de tipul de alimentare de care dispuneți, consultați distribuitorul sau compania locală de furnizare a energiei electrice.
- Nu așezați niciun fel de obiecte pe cablul de alimentare. Nu amplasați produsul în locuri unde este posibilă călcarea de către persoane a cablului de alimentare.
- Dacă utilizați pentru alimentarea electrică a produsului un cablu prelungitor, asigurați-vă că intensitatea nominală a echipamentului nu depășește intensitatea nominală a cablului prelungitor. De asemenea, asigurați-vă că intensitatea nominală totală pentru toate produsele conectate la priza de c.a. nu depășește intensitatea nominală a siguranței corespunzătoare.
- Nu supraîncărcați priza de c.a. prin conectarea prea multor dispozitive. Sarcina totală a sistemului nu trebuie să depășească 80% din intensitatea nominală a bransamentului. Dacă se utilizează barete de conectare, sarcina nu trebuie să depășească 80% din intensitatea nominală de intrare a baretei.
- Adaptorul de c.a. al acestui produs este echipat cu o fișă de conectare trifilară cu legare la pământ. Fișa se conectează numai la o priză de c.a. cu legare la pământ. Înainte de conectarea fișei adaptorului de c.a., asigurați-vă că priza de c.a. este legată la pământ în mod corespunzător. Nu conectați fișa la o priză de c.a. nelegată la pământ. Pentru detalii, contactați un electrician.



.....

**Avertizare! Clema de punere la pământ este un element de siguranță. Utilizarea unei prize de c.a. nelegată corespunzător la pământ poate avea cauza electrocutarea și/sau rănirea unor persoane.**



.....

**Notă: Clema de punere la pământ asigură și o protecție bună împotriva zgomotului neașteptat produs de alte echipamente electrice din apropiere, care pot interfera cu funcționarea acestui produs.**

- Conectați produsul la sursa de c.a. numai prin intermediul cablului de alimentare furnizat. Dacă este necesară înlocuirea cablului de alimentare, asigurați-vă că noul cablu se conformează următoarelor cerințe: tip detașabil, listat UL/certificat CSA, tip SPT-2, minim 7A 125V, aprobat VDE sau echivalent, lungime maximă de 4,6 metri (15 picioare).

## Depanarea produsului

Nu încercați să efectuați dvs. înșivă operații de service asupra produsului; deschiderea sau îndepărtarea carcaselor vă poate expune la tensiuni periculoase și la alte riscuri. Pentru toate operațiile de service, contactați un personal de service calificat.

Deconectați produsul de la priza de c.a. și contactați pentru service un personal calificat atunci când:

- cablul de alimentare este deteriorat, tăiat sau uzat
- s-a vărsat lichid în produs
- produsul a fost expus la ploaie sau la apă
- produsul a fost scăpat jos sau carcasa s-a deteriorat
- produsul manifestă modificări evidente ale performanțelor funcționale, indicând necesitatea efectuării unor operații de service
- produsul nu funcționează normal în condițiile respectării instrucțiunilor de utilizare



.....

**Notă: Reglați numai acele controale prezentate în instrucțiunile de utilizare, deoarece reglarea necorespunzătoare a altor controale poate cauza defecțiuni și va necesita operații de durată ale unui tehnician calificat în vederea restabilirii funcționării normale a produsului.**



.....

**Avertizare! Din rațiuni de siguranță, nu utilizați componente necompatibile atunci când adăugați sau schimbați anumite componente. Consultați distribuitorul pentru detalii privind opțiunile de achiziție.**

Aparatul și elementele adiționale pot conține componente de dimensiuni mici. Nu permiteți accesul copiilor mici la aceste componente.

## Informații de siguranță suplimentare

- Nu priviți spre lentilele proiectorului atunci când lampa este aprinsă. Strălucirea intensă vă poate afecta ochii.
- Porniți mai întâi proiectorul și de abia apoi sursele de semnal.
- Nu plasați produsul în următoarele medii:
  - Spații închise sau ventilate insuficient. La mai puțin de 50 cm de pereți, pentru a se permite circulația liberă a aerului în jurul proiectorului.
  - Locuri unde temperatura poate deveni excesiv de mare – de exemplu într-un autovehicul cu toate geamurile închise.
  - Locuri unde umiditatea excesivă, praful sau fumul de țigară pot contamina componentele optice, scurtând durata de exploatare și întunecând imaginea.
  - În apropierea alarmelor de incendiu.
  - Locuri unde temperatura ambiantă depășește 40 °C/104 °F.
  - La altitudini mai mari de 3.000 m (10.000 picioare).
- Deconectați imediat proiectorul dacă observați anomalii de funcționare. Nu utilizați proiectorul dacă din acesta iese fum, se degajă miros sau se aud zgomote neobișnuite. În aceste condiții se pot produce incendii sau electrocutări. Într-o asemenea situație, deconectați imediat proiectorul de la sursa de energie electrică și contactați distribuitorul.

- Nu utilizați produsul neîntrerupt și nu-l aruncați. Contactați distribuitorul pentru inspectarea produsului.
- Nu orientați lentilele proiectorului către soare. Se pot declanșa incendii.
- Atunci când opriți proiectorul, vă recomandăm să așteptați finalizarea ciclului de răcire înainte de deconectarea de la sursa de energie electrică.
- Nu întrerupeți brusc alimentarea cu energie electrică și nu deconectați proiectorul de la sursa de alimentare electrică în timpul funcționării. Într-o asemenea situație, se poate arde lampa, se pot produce incendii sau electrocutări ori pot surveni alte situații periculoase. Cel mai bine este ca, înainte de a opri alimentarea cu energie electrică, să așteptați oprirea ventilatorului.
- Nu atingeți grilajul de evacuare a aerului și placa inferioară, deoarece acestea se înfierbântă.
- Dacă proiectorul este echipat cu filtru de aer, curățați-l frecvent. Atunci când filtrul de aer sau sloturile de ventilare sunt înfundate cu murdărie sau cu praf, temperatura din interiorul proiectorului poate crește excesiv, cauzând defectarea acestuia.
- Nu priviți spre grilajul de evacuare a aerului în timpul funcționării proiectorului. În caz contrar, vă puteți răni ochii.
- Deschideți întotdeauna obturatorul lentilelor sau îndepărtați capacele de protecție ale acestora atunci când proiectorul este pornit.
- Nu blocați lentilele proiectorului cu un obiect în timpul funcționării proiectorului, deoarece obiectul se poate înfierbânta și deforma sau poate cauza chiar un incendiu. Pentru a stinge temporar lampa, apăsați pe butonul HIDE de pe proiector sau de pe telecomandă.
- În timpul funcționării proiectorului, lampa devine extrem de fierbinte. Înainte de a demonta ansamblul lămpii pentru înlocuire, lăsați proiectorul să se răcească aproximativ 45 de minute.
- Nu utilizați lămpile peste durata nominală de exploatare. În situații rare, lampa se poate sparge.
- Nu înlocuiți niciodată ansamblul lămpii sau componente electronice atunci când proiectorul este alimentat electric.
- Produsul detectează singur durata de exploatare a lămpii. Înlocuiți obligatoriu lampa atunci când se afișează un mesaj de avertizare.
- Atunci când înlocuiți lampa, lăsați proiectorul să se răcească și urmați instrucțiunile de înlocuire.
- Reinițializați funcția "Lamp Hour Reset" (Reinițializare contor ore lampă) din meniul OSD "Management" (Gestionare) după înlocuirea modulului lămpii.
- Nu încercați să dezasamblați proiectorul. În interiorul aparatului sunt tensiuni periculoase. Singura componentă înlocuibilă de către utilizator este lampa, care are propriul capac amovibil. Pentru operațiile de service, contactați numai un personal de service calificat.
- Nu orientați proiectorul în direcție verticală. Proiectorul se poate răsturna, deteriorându-se sau rănind persoane.
- Acest produs este capabil să afișeze imagini inversate pentru instalare cu montare pe tavan. Pentru montarea proiectorului, utilizați exclusiv setul de montare Acer. Asigurați-vă că proiectorul este instalat în condiții de siguranță.

## Mediul de exploatare pentru utilizarea funcției wireless (opțional)



**Avertizare! Din rațiuni de siguranță, opriți toate aparatele wireless sau radioemitoare atunci când utilizați proiectorul în următoarele condiții. Aceste aparate includ, însă nu se limitează la: rețele LAN wireless (WLAN), Bluetooth și/sau 3G.**

Respectați toate reglementările regionale în vigoare și opriți întotdeauna aparatul atunci când utilizarea sa este interzisă sau poate genera interferențe ori pericole. Utilizați întotdeauna aparatul numai în pozițiile normale de funcționare. Atunci când este utilizat normal și antena sa este poziționată la cel puțin 1,5 cm (5/8 țoli) de corp, acest aparat se conformează cerințelor privind expunerea la RF. Corpul nu trebuie să conțină metal și trebuie să poziționați aparatul față de corp la distanța specificată anterior.

Pentru a transmite cu succes fișiere de date sau mesaje, aparatul necesită o conexiune de calitate bună la rețea. În unele cazuri, transmiterea de fișiere de date sau de mesaje poate întârzia până când devine disponibilă o astfel de conexiune.

Asigurați-vă că instrucțiunile de mai sus privind distanțele de separare se respectă pe întreaga durată a transmisiei.

Unele componente ale aparatului sunt magnetice. Materialele metalice pot fi atrase de aparat. De aceea, persoanele cu proteze auditive nu trebuie să stea cu urechile foarte aproape de aparat. Nu plasați în apropierea aparatului carduri de credit sau alte medii de stocare magnetice, deoarece este posibilă ștergerea informațiilor stocate pe acestea.

## Aparate medicale

Funcționarea oricărui echipament radiotransmițător, inclusiv a telefoanelor wireless, poate interfera cu funcționarea aparatelor medicale protejate necorespunzător. Dacă aveți întrebări, solicitați de la un medic sau de la producătorul aparatului medical informații privind ecranarea acestuia împotriva surselor externe de RF. Opriți aparatul în centrele medicale unde sunt afișate reglementări în acest sens. Este posibil ca în spitale sau în centre medicale să se utilizeze echipamente sensibile la transmisiile externe de RF.

Stimulatoare cardiace. Producătorii de stimulatoare cardiace recomandă menținerea unei distanțe minime de 15,3 cm (8 țoli) între aparatele wireless și stimulatoarele cardiace. Aceste recomandări concordă cu recomandările și cu rezultatele studiilor independente efectuate de Wireless Technology Research. Persoanele cu stimulatoare cardiace trebuie să respecte următoarele reguli:

- Să mențină o distanță mai mare de 15,3 cm (6 țoli) de la aparat la stimulatorul cardiac.
- Să nu mute aparatul atunci când acesta este pornit. În cazul în care observați interferențe, opriți aparatul înainte de a-l muta.

Proteze auditive. Unele aparate digitale wireless pot interfera cu anumite tipuri de proteze auditive. Dacă apar interferențe, consultați firma de service.

## Vehicule

Semnalele de RF pot afecta sistemele electronice instalate necorespunzător sau ecranate neadecvat din vehiculele cu motor – sisteme de injecție electronică a combustibilului, sisteme electronice de frânare antipatinare (antiblocare), sisteme de controlare electronică a vitezei și sisteme airbag. Pentru informații suplimentare, consultați producătorul sau reprezentantul acestuia ori verificați vehiculul sau echipamentele adăugate. Aparatul trebuie deparat sau instalat într-un vehicul numai de către un personal calificat. Instalarea defectuoasă și service-ul necorespunzător pot fi periculoase și pot invalida garanția aplicabilă produsului. Verificați periodic montarea și funcționarea corespunzătoare a tuturor echipamentelor wireless din vehicul. Nu depozitați sau transportați gaze/lichide inflamabile sau materiale explozibile în același compartiment cu aparatul sau componentele/dispozitivele auxiliare. Rețineți că airbag-urile cu care sunt echipate unele vehicule se umflă cu forță mare. Nu plasați obiecte, inclusiv echipamente wireless instalate sau portabile în zona de deasupra airbag-ului sau în zona de deschidere a acestuia. Dacă echipamentele wireless din interiorul vehiculelor sunt instalate necorespunzător și airbag-ul se umflă, se pot produce răni grave.

Utilizarea aparatului în timpul zborului cu avionul este interzisă. Opriti aparatul înainte de a urca la bordul unui avion. Utilizarea teledispozitivelor wireless într-un avion poate fi periculoasă pentru funcționarea acestuia, poate întrerupe rețeaua de telefonie wireless și poate fi ilegală.

## Medii potențial explozibile

Opriti aparatul atunci când vă aflați în orice zonă cu atmosferă potențial explozibilă și respectați toate semnele și instrucțiunile. Atmosfere potențial explozibile există și în zonele unde, în mod normal, vi se recomandă oprirea motorului vehiculului. În aceste zone, scânteele pot provoca explozii sau incendii cauzatoare de răni sau decesul unor persoane. Opriti aparatul în punctele de alimentare (de exemplu lângă pompele de benzină din stațiile de stațiile de service). Respectați interdicțiile de utilizare a echipamentelor radioemițătoare în zonele de depozitare și de distribuire a carburanților, în uzinele chimice sau în locurile unde se desfășoară explozii controlate. Frecvent – însă nu întotdeauna –, zonele cu atmosferă potențial explozibilă sunt marcate explicit. Acestea includ punțile inferioare ale vapoarelor, zone de transferare sau de depozitare a substanțelor chimice, vehicule care utilizează gaz petrolier lichiefiat (de exemplu propan sau butan) și zone unde aerul conține substanțe chimice sau particule precum granule, praf sau pulberi metalice.

## Protejarea auzului

Pentru a vă proteja auzul, respectați următoarele instrucțiuni.

- Creșteți volumul gradual, până când sunetul se aude clar și fără să vă afecteze confortul.
- Nu creșteți volumul sonor după ce urechile s-au adaptat la nivelul curent.
- Nu ascultați muzică la volum mare și timp îndelungat.
- Nu creșteți volumul sonor pentru a acoperi zgomotul ambiant.
- Reduceți volumul sonor dacă nu mai auziți persoanele care vorbesc lângă dvs.



## Instrucțiuni de evacuare

După ce nu îl mai folosiți, nu aruncați acest dispozitiv electronic la gunoi. Pentru a minimiza poluarea și a asigura protecție maximă a mediului înconjurător, reciclați-l. Pentru mai multe informații despre reglementările WEEE (Waste from Electrical and Electronics Equipment – Evacuarea echipamentelor electrice și electronice), vizitați site-ul Web de la adresa <http://global.acer.com/about/sustainability.htm>



## Reciclarea mercurului

Pentru proiectoarele sau produsele electronice care conțin monitoare sau afișaje LCD/CRT:



“Lampa/lămpile conțin mercur,  
distrugeți-le în mod corespunzător.”

Lămpile din acest produs conțin mercur și trebuie reciclate sau evacuate conform legislației locale, naționale sau federale. Pentru informații suplimentare, contactați Electronic Industries Alliance la [www.eiae.org](http://www.eiae.org). Pentru informații privind evacuarea lămpilor, accesați site-ul Web de la adresa [www.lamprecycle.org](http://www.lamprecycle.org)

# Instrucțiuni preliminare

## Note privind utilizarea

Operații indicate:

- Opriți produsul înainte de curățare.
- Curățați carcasa afișajului cu un material textil moale umezit într-o soluție detergentă de concentrație mică.
- Dacă nu utilizați produsul o perioadă mai îndelungată, scoateți fișa cablului de alimentare din priză de c.a.

Operații contraindicate:

- Blocarea sloturilor și a deschiderilor prevăzute pentru ventilare.
- Utilizarea substanțelor de curățare abrazive, a cerurilor sau a solventilor pentru curățarea aparatului.
- Utilizarea aparatului în următoarele condiții:
  - În medii cu temperaturi extreme sau foarte umede.
  - În zone excesiv de murdare sau cu foarte mult praf.
  - Lângă aparate care generează câmpuri magnetice puternice.
  - Expunerea la radiația solară directă.

## Precauții

Respectați toate avertizările, măsurile de precauție și instrucțiunile de întreținere din acest manual pentru a maximiza durata de exploatare a aparatului.



### Avertizări:

- Nu priviți spre lentilele proiecteurului atunci când lampa este aprinsă. Strălucirea intensă vă poate afecta ochii.
- Pentru a reduce riscul de incendiu sau de electrocutare, nu expuneți acest produs la ploaie sau la umezeală.
- Nu deschideți carcasa aparatului și nu dezamblați aparatul, deoarece vă expuneți pericolului de electrocutare.
- Atunci când înlocuiți lampa, lăsați proiectorul să se răcească și urmați instrucțiunile de înlocuire.
- Produsul detectează singur durata de exploatare a lămpii. Înlocuiți obligatoriu lampa atunci când se afișează un mesaj de avertizare.
- Reinițializați funcția "Lamp Hour Reset" (Reinițializare contor ore lampă) din meniul OSD "Management" (Gestionare) după înlocuirea modului lămpii.
- Atunci când opriți proiectorul, vă recomandăm să așteptați finalizarea ciclului de răcire înainte de deconectarea de la sursa de energie electrică.
- Porniți mai întâi proiectorul și de abia apoi sursele de semnal.
- Nu utilizați capacul pentru lentile atunci când proiectorul este în funcțiune.
- Atunci când lampa atinge durata maximă de funcționare, aceasta se va arde. Este posibil ca arderea lămpii să fie însoțită de un pocnet. În această situație, proiectorul nu va mai porni până când modulul lămpii nu este înlocuit. Pentru a înlocui lampa, urmați procedurile din secțiunea "Replcing the Lamp" (Înlocuirea lămpii).

|  |     |
|--|-----|
| Informații pentru siguranța și confortul dvs.  | iii |
| Instrucțiuni preliminare   | x   |
| Note privind utilizarea  | x   |
| Precauții  | x   |
| Introducere  | 1   |
| Caracteristicile produsului  | 1   |
| Conținutul livrat  | 2   |
| Prezentarea proiecteurului   | 3   |
| Descriere  | 3   |
| Panou de control   | 4   |
| Aspectul telecomenzii  | 5   |
| Noțiuni de bază  | 7   |
| Conectarea proiecteurului  | 7   |
| Pornirea/Oprirea proiecteurului  | 8   |
| Pornirea proiecteurului  | 8   |
| Oprirea proiecteurului   | 9   |
| Reglarea imaginii proiectate   | 10  |
| Reglarea înălțimii imaginii proiectate   | 10  |
| Optimizarea dimensiunii și a distanței imaginii  | 11  |
| Obținerea unei anumite dimensiuni a imaginii prin<br>reglarea distanței și a raportului de transfocare | 13  |
| Controale utilizator   | 15  |
| Meniu de instalare   | 15  |
| Tehnologia Acer Empowering   | 16  |
| Meniuri cu afișare pe ecran (OSD)  | 17  |
| Color (Culoare)  | 18  |
| Image (Imagine)  | 19  |
| Setting (Setare)   | 21  |
| Management (Administrare)  | 24  |
| Audio  | 25  |
| Timer (Temporizator)   | 26  |
| Language (Limbă)   | 27  |
| Anexe  | 28  |

# Conținut

|   |           |
|---|-----------|
| Depanare                                      | 28        |
| Prezentare definiții LED & alarme             | 32        |
| Înlocuirea lămpii                             | 33        |
| Instalarea suportului pentru montare pe tavan | 34        |
| Specificații                                  | 37        |
| Moduri compatibilitate                        | 39        |
| <b>Note despre reglementări și siguranță</b>  | <b>42</b> |

# Introducere

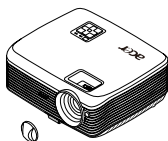
## Caracteristicile produsului

Acest produs este un proiector monocip DLP®. Caracteristici principale:

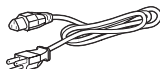
- Tehnologie DLP®
- X1130: Rezoluție nativă: 800 x 600 SVGA  
X1230/X1230S: Rezoluție nativă: 1024 x 768 XGA  
Rapoarte de aspect acceptate: 4:3/16:9
- Acer ColorBoost furnizează adevăratele culori ale naturii pentru imagini vii, rupte din natură
- Luminozitate și raport de contrast ridicate
- Modulurile de afișare versatile (Bright (Strălucitor), Standard, Video, BlackBoard, User 1 (Utilizator 1), User 2 (Utilizator 2)) fac posibilă funcționarea optimă în orice situație
- Compatibilitate NTSC/PAL/SECAM și HDTV (720p, 1080i, 1080p)
- Consum redus de putere și mod economic (ECO) pentru extinderea duratei de exploatare a lămpii
- Tehnologia Acer de proiecție economică oferă o abordare inteligentă a gestionării consumului și o îmbunătățire a performanței.
- Tasta Empowering dezvăluie utilitățile Tehnologiei Acer Empowering (Acer eView, eTimer, ePower Management) pentru reglarea ușoară a setărilor
- Corecție avansată a distorsiunilor în trapez pentru prezentări optime
- Meniuri cu afișare pe ecran (OnScreen Display - OSD) în mai multe limbi
- Telecomandă cu funcții complete
- X1130/X1230: Lentile cu focalizare manuală pentru transfocare până la 1,1X
- Transfocare digitală 2X și funcție panoramare-deplasare
- Compatibil cu SO Microsoft® Windows® 2000, XP, Vista®

## Conținutul livrat

Acest proiector se livrează cu toate articolele prezentate mai jos. Asigurați-vă că pachetul de livrare conține configurația completă. Contactați imediat distribuitorul local dacă lipsesc componente.



Proiector cu capac pentru lentile



Cablu de alimentare



Cablu VGA



Cablu video compozit



Cartelă de securitate



Ghid de utilizare (CD-ROM)



Telecomandă



Ghid de pornire rapidă



2 x baterii

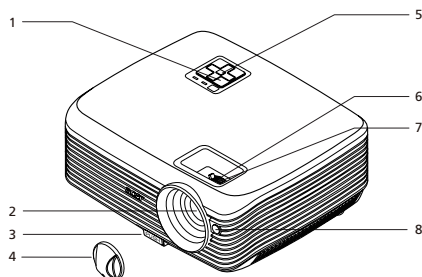


Geantă de transport

# Prezentarea proiecteurului

## Descriere

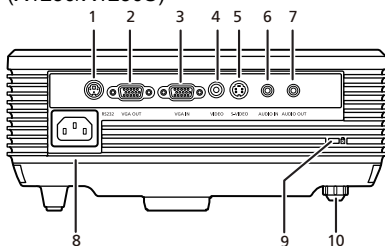
### Partea frontală/superioară



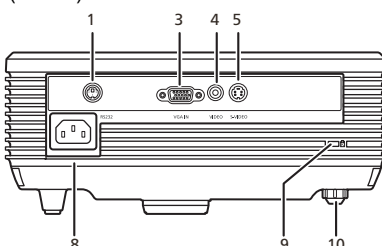
| # | Descriere                                    | # | Descriere            |
|---|--|---|----------------------|
| 1 | Tastă alimentare și Indicator LED alimentare | 5 | Panou de control     |
| 2 | Lentile de proiecție                         | 6 | Inel transfocare     |
| 3 | Buton ridicare                               | 7 | Inel focalizare      |
| 4 | Capac lentile                                | 8 | Receptor telecomandă |

### Partea din spate

(X1230/X1230S)

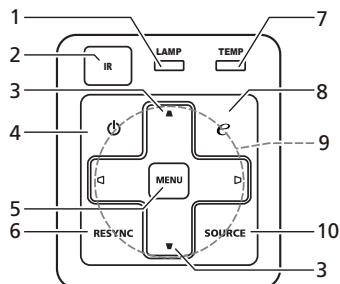


(X1130)



| # | Descriere  | #  | Descriere                         |
|---|--|----|-----------------------------------|
| 1 | Conector RS232   | 6  | Conector intrare audio            |
| 2 | Conector ieșire în buclă pentru monitor                      | 7  | Conector ieșire audio             |
| 3 | Conector intrare video semnal analogic PC/HDTV/pe componente | 8  | Priză                             |
| 4 | Conector intrare video compozit                              | 9  | Deschidere de blocare Kensington™ |
| 5 | Conector intrare S-Video                                     | 10 | Rotiță ajustare înclinare         |

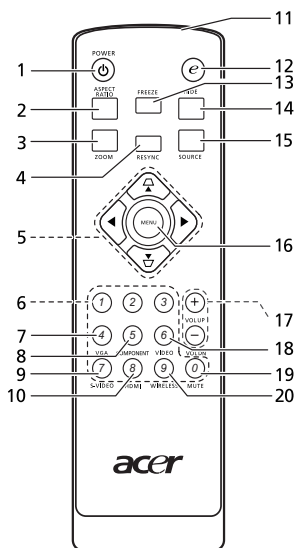
## Panou de control





| #  | Funcție                                      | Descriere  |
|----|--|--|
| 1  | LAMP (Lampă)                                 | Indicator LED lampă  |
| 2  | IR   | Receptor telecomandă   |
| 3  | Corecție distorsiuni în trapez               | Corectează distorsionarea imaginii cauzată de înclinarea proiectorului ( $\pm 40$ grade).  |
| 4  | Tastă alimentare și Indicator LED alimentare | Consultați secțiunea "Pornirea/Oprirea proiectorului".   |
| 5  | MENU (MENIU)                                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>Apăsați pe butonul "<b>MENU (MENIU)</b>" pentru a deschide meniul OSD (Afișare pe ecran), pentru a reveni la pasul anterior din meniul OSD sau pentru a ieși din meniul OSD.</li> <li>Confirmare elemente selectate.</li> </ul> |
| 6  | RESYNC (Resincronizare)                      | Sincronizare automată a proiectorului la sursa de semnal de intrare.   |
| 7  | TEMP   | Indicator LED Temp   |
| 8  | Tastă Empowering                             | Funcții unice Acer: eView, eTimer, ePower Management.  |
| 9  | Patru taste direcționale de selectare        | Selectează elemente sau face ajustări selecției dumneavoastră.   |
| 10 | SOURCE (Sursă)                               | Apăsați pe butonul " <b>SOURCE (SURSA)</b> " pentru a alege sursa de semnal: RGB, Component, S-Video, Composite, HDTV și HDMI™.  |



## Aspectul telecomenzii



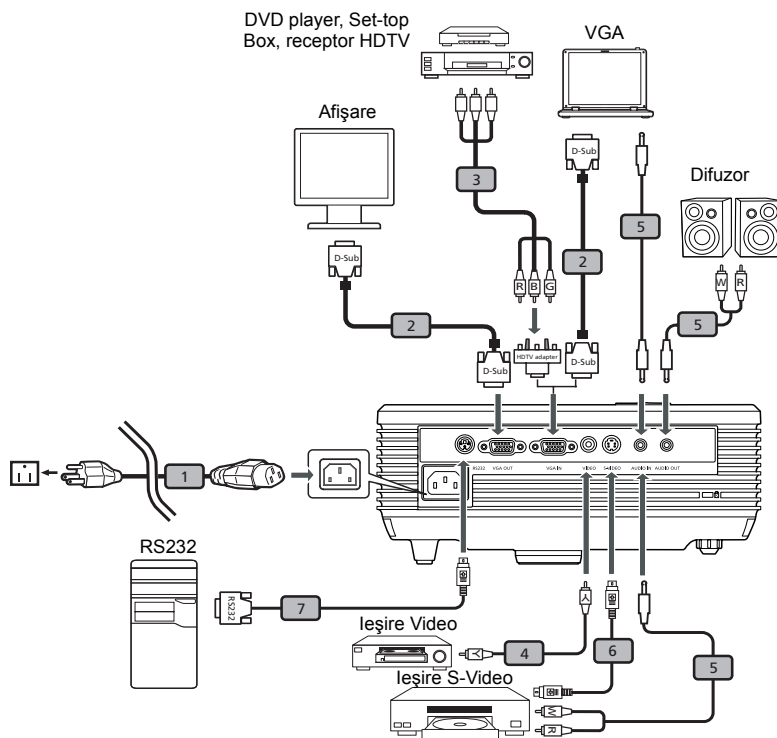
| # | Funcție   | Descriere   |
|---|---|---|
| 1 | POWER<br>(Alimentare)   | Consultați secțiunea "Pornirea/Opirea proiecteurului".  |
| 2 | ASPECT RATIO<br>(Raport aspect)   | Pentru selectarea raportului de aspect dorit (Auto/4:3/16:9).   |
| 3 | ZOOM<br>(Transfocare)   | Pentru transfocarea imaginii (mărire/micșorare).  |
| 4 | RESYNC<br>(Resincronizare)  | Sincronizare automată a proiecteurului la sursa de semnal de intrare.   |
| 5 |  Corecție distorsiuni în trapez<br> Patru taste direcționale de selectare | <p>Corectează distorsionarea imaginii cauzată de înclinarea proiecteurului (<math>\pm 40</math> grade).</p> <p>Selectează elemente sau face ajustări selecției dumneavoastră.</p> |
| 6 | Taste numerice 0~9  | Apăsați pe tastele "0~9" pentru a introduce o parolă în "Security (Securitate)".  |
| 7 | VGA   | Pentru schimbare sursă la VGA. Acest conector acceptă semnale de tip RGB analogic, YPbPr (480p/576p/720p/1080i), și YCbCr (480i/576i).  |

| #  | Funcție                   | Descriere  |
|----|---------------------------|--|
| 8  | COMPONENT<br>(Componentă) | Pentru schimbare sursă la componentă video. Acest conector acceptă semnale de tip YPbPr (480p/576p/720p/1080i) și YCbCr (480i/576i).   |
| 9  | S-VIDEO                   | Pentru schimbare sursă la S-Video.   |
| 10 | HDMI™                     | Pentru schimbare sursă la HDMI™ (pentru modelul cu conector HDMI™).  |
| 11 | Transmițător în infraroșu | Trimite semnale către proiector.   |
| 12 | Tastă Empowering          | Funcții unice Acer: eView, eTimer, ePower Management.  |
| 13 | FREEZE<br>(Înghețare)     | Pentru "înghețarea" imaginii de pe ecran (imagine statică).  |
| 14 | HIDE<br>(ASCUNDERE)       | Pentru oprirea temporară a proiecției video. Apăsați pe butonul " <b>HIDE (ASCUNDERE)</b> " pentru a ascunde imaginea. Pentru a afișa imaginea, apăsați din nou pe buton.  |
| 15 | SOURCE (Sursă)            | Apăsați pe butonul " <b>SOURCE (SURSĂ)</b> " pentru a alege sursa de semnal: RGB, Component, S-Video, Composite, HDTV și HDMI™.  |
| 16 | MENU (MENIU)              | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Apăsați pe butonul "<b>MENU (MENIU)</b>" pentru a deschide meniul OSD (Afișare pe ecran), pentru a reveni la pasul anterior din meniul OSD sau pentru a ieși din meniul OSD.</li> <li>• Confirmare elemente selectate.</li> </ul> |
| 17 | VOL UP/VOL DN             | Mărește/micșorează volumul.  |
| 18 | VIDEO                     | Pentru schimbare sursă la VIDEO COMPOZIT.  |
| 19 | MUTE (Fără sunet)         | Pentru activarea/dezactivarea volumului.   |
| 20 | WIRELESS                  | Apăsați pe butonul " <b>WIRELESS</b> " pentru afișarea imaginilor transmise wireless de la PC la proiector prin intermediul utilitarului "Acer eProjection Management". (pentru modelul wireless)  |



# Noțiuni de bază

## Conectarea proiecteurului




| # | Descriere                        | # | Descriere     |
|---|----------------------------------|---|---------------|
| 1 | Cablu de alimentare              | 5 | Cablu audio   |
| 2 | Cablu VGA                        | 6 | Cablu S-Video |
| 3 | VGA pentru componenta video/HDTV | 7 | Cablu RS232   |
| 4 | Cablu video compozit             |   |               |

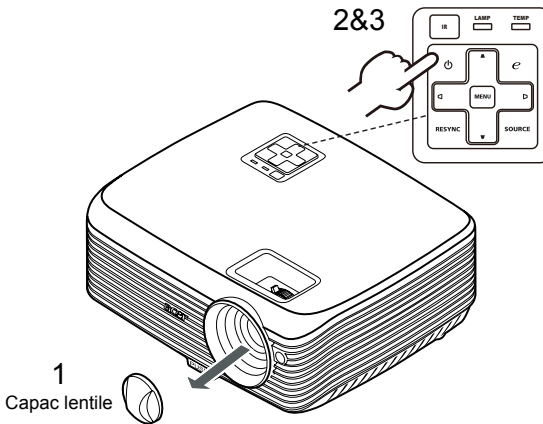


**Notă:** Pentru a asigura buna funcționare a proiecteurului atunci când acesta este conectat la computer, verificați compatibilitatea temporizării modului de afișare cu proiectorul.


# Pornirea/Oprirea proiecteurului

## Pornirea proiecteurului

- 1 Scoateți capacul obiectivului.
- 2 Verificați conectarea fără joc a cablului de alimentare și a cablului de semnal. Indicatorul LED de alimentare se va aprinde intermitent (roșu).
- 3 Porniți proiectorul apăsând pe  (POWER) (ALIMENTARE) de pe panoul de control sau de pe telecomandă și indicatorul LED al alimentării va deveni albastru.
- 4 Porniți sursa de semnal (computer, notebook, player video etc.). Proiectorul va detecta automat sursa de semnal.
  - Dacă pe ecran se afișează pictogramele "Lock (Blocare)" și "Source (Sursă)", înseamnă că proiectorul este blocat pe un anumit tip de sursă de semnal și nu s-a detectat un alt tip de semnal de intrare.
  - Dacă pe ecran se afișează "No signal (Fără semnal)", verificați conectarea corespunzătoare a cablurilor de semnal.
  - În cazul în care conectați simultan proiectorul la mai multe surse, utilizați butonul "Source" (Sursă) de pe panoul de control sau de pe telecomandă sau apăsați direct pe tasta sursă de pe telecomandă pentru a comuta între intrări.



## Oprirea proiectorului

- 1 Pentru a opri proiectorul, apăsați de două ori pe  (POWER) (ALIMENTARE). Pe ecran se va afișa timp de 10 secunde mesajul de mai jos.

**"Please press power button again to complete the shutdown process (Apăsați din nou butonul de alimentare pentru a termina operațiunea de închidere)".**

- 2 Imediat după oprire, indicatorul LED de alimentare se va aprinde intermitent (ROȘU) și ventilatorul va continua să funcționeze încă aproximativ 120 de secunde. Se asigură astfel răcirea corectă a sistemului.
- 3 După ce s-a răcit, indicatorul LED de alimentare se va aprinde permanent (ROȘU), indicând intrarea proiectorului în modul standby.
- 4 În acest moment puteți deconecta cablul de alimentare în condiții de siguranță.



.....

**Avertizare: Nu reporniți proiectorul imediat după oprire.**



.....

**Notă:** Dacă doriți să reporniți proiectorul, trebuie să așteptați cel puțin 60 de secunde înainte de a apăsa pe butonul "**Alimentare**" pentru a reporni proiectorul.



.....

**Indicatori de avertizare:**

- Dacă proiectorul se închide automat și indicatorul **LAMP** se aprinde continuu (ROȘU), contactați distribuitorul local sau centrul de service.
- Dacă proiectorul se închide automat și indicatorul **TEMP** se aprinde continuu (ROȘU), înseamnă că proiectorul s-a supraîncălzit. În acest caz, pe ecran se va afișa mesajul de mai jos.

**"Projector Overheated. Lamp will automatically turn off soon." (Ventilator defect. Lampa se va stinge în curând.)**

- Dacă indicatorul **TEMP** se aprinde intermitent (ROȘU) și pe ecran se afișează mesajul de mai jos, contactați distribuitorul local sau centrul de service.

**"Fan fail. Lamp will automatically turn off soon." (Ventilator defect. Lampa se va stinge în curând.)**

## Reglarea imaginii proiectate

### Reglarea înălțimii imaginii proiectate

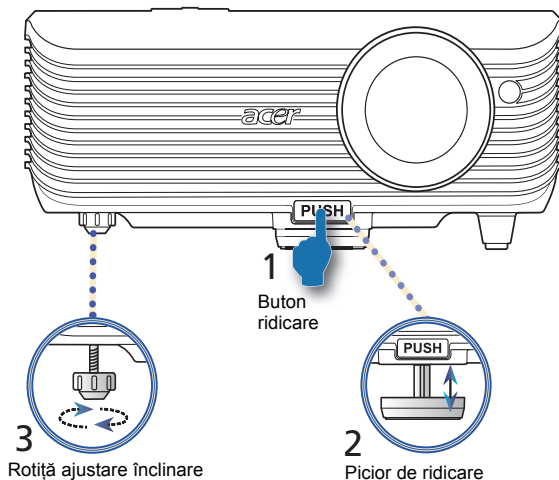
Proiectorul este echipat cu picioare de ridicare pentru reglarea înălțimii imaginii.

Pentru a ridica imaginea:

- 1 Apăsați pe butonul de deblocare a piciorului de ridicare.
- 2 Ridicați imaginea până la unghiul de înălțime dorit, iar apoi eliberați butonul pentru a bloca piciorul de ridicare în poziția respectivă.
- 3 Utilizați roțițele de ajustare a înclinării pentru a regla fin unghiul de afișare.

Pentru a coborî imaginea:

- 1 Apăsați pe butonul de deblocare a piciorului de ridicare.
- 2 Coborâți imaginea până la unghiul de înălțime dorit, iar apoi eliberați butonul pentru a bloca piciorul de ridicare în poziția respectivă.
- 3 Utilizați roțițele de ajustare a înclinării pentru a regla fin unghiul de afișare.



## Optimizarea dimensiunii și a distanței imaginii

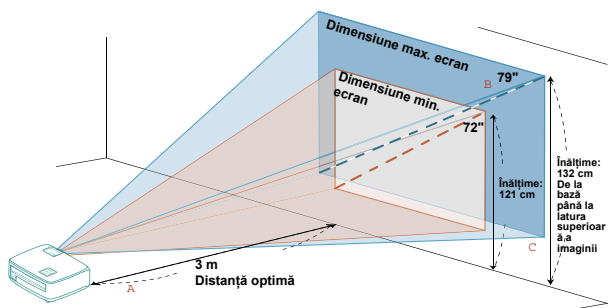
Consultați tabelul de mai jos pentru a găsi dimensiune optimă a imaginii atunci când proiectorul este poziționat la o anumită distanță de ecran.

- X1130/X1230

Dacă proiectorul se află la 3 m de ecran, imaginea este de calitate bună dacă dimensiunea imaginii este cuprinsă între 72" și 79".



**Notă:** Rețineți că atunci când proiectorul se află la 3 m de ecran, este necesară înălțimea de 132 cm. (A se vedea figura de mai jos.)



| Distanță dorită (m)<br>< A > | Dimensiune minimă ecran (zoom min.) |                 |   | Dimensiune maximă ecran (zoom max.) |                 |   |
|------------------------------|-------------------------------------|-----------------|---|-------------------------------------|-----------------|---|
|                              | Diagonală (toli)<br>< B >           | L (cm) x H (cm) | De la bază până la latura superioară a imaginii (cm)<br>< C > | Diagonală (toli)<br>< B >           | L (cm) x H (cm) | De la bază până la latura superioară a imaginii (cm)<br>< C > |
| 1                            | 24                                  | 49 x 37         | 40  | 26                                  | 54 x 40         | 44  |
| 2                            | 48                                  | 98 x 74         | 80  | 53                                  | 108 x 81        | 89  |
| 2,5                          | 60                                  | 123 x 92        | 101   | 66                                  | 134 x 101       | 111   |
| 3                            | 72                                  | 147 x 110       | 121   | 79                                  | 161 x 121       | 132   |
| 3,5                          | 84                                  | 172 x 129       | 141   | 93                                  | 188 x 141       | 156   |
| 4                            | 96                                  | 196 x 147       | 161   | 106                                 | 215 x 161       | 178   |
| 4,5                          | 108                                 | 221 x 165       | 181   | 119                                 | 242 x 181       | 199   |
| 5                            | 120                                 | 245 x 184       | 201   | 132                                 | 269 x 202       | 221   |
| 6                            | 144                                 | 294 x 221       | 241   | 159                                 | 323 x 242       | 267   |
| 7                            | 168                                 | 343 x 257       | 282   | 185                                 | 376 x 282       | 310   |
| 8                            | 192                                 | 392 x 294       | 322   | 212                                 | 430 x 323       | 355   |
| 9                            | 216                                 | 441 x 331       | 362   | 238                                 | 484 x 363       | 399   |
| 10                           | 241                                 | 490 x 368       | 404   | 265                                 | 538 x 403       | 444   |

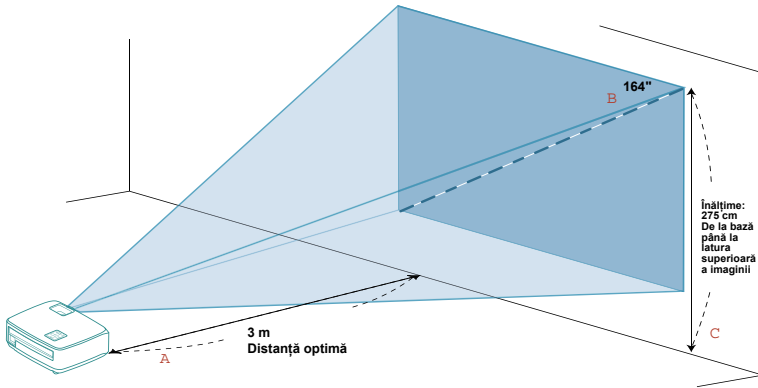
Raport de  
transfocare: 1,1 x

- X1230S

Dacă proiectorul se află la 3 m de ecran, imaginea este de calitate bună dacă dimensiunea imaginii este cuprinsă între 164".



**Notă:** Rețineți că atunci când proiectorul se află la 3 m de ecran, este necesară înălțimea de 275 cm. (A se vedea figura de mai jos.)



| Distanță dorită (m) < A > | Dimensiune minimă ecran (zoom min.) |                 |  |
|---------------------------|-------------------------------------|-----------------|--|
|                           | Diagonală (toți) < B >              | L (cm) x H (cm) | De la bază până la latura superioară a imaginii (cm) < C > |
| 1                         | 55                                  | 111 x 83        | 92   |
| 2                         | 109                                 | 222 x 167       | 183  |
| 2,5                       | 137                                 | 278 x 208       | 229  |
| 3                         | 164                                 | 333 x 250       | 275  |
| 3,5                       | 191                                 | 389 x 292       | 321  |
| 4                         | 219                                 | 444 x 333       | 367  |
| 4,5                       | 246                                 | 500 x 375       | 413  |
| 5                         | 273                                 | 556 x 417       | 458  |
| 6                         | 328                                 | 667 x 500       | 550  |
| 7                         | 383                                 | 778 x 583       | 642  |
| 8                         | 437                                 | 889 x 667       | 733  |
| 9                         | 492                                 | 1000 x 750      | 825  |
| 10                        | 547                                 | 1111 x 833      | 917  |

Raport de  
transfocare: 1,0 x

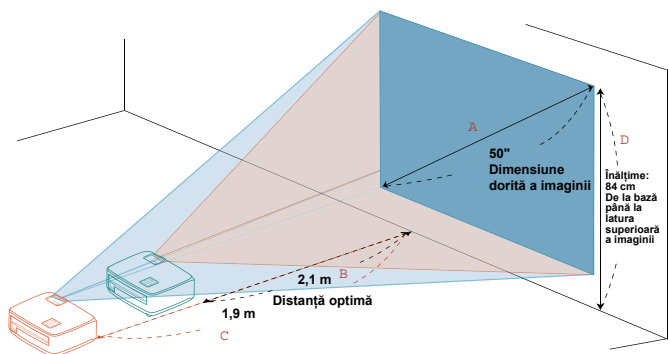


## Obținerea unei anumite dimensiuni a imaginii prin reglarea distanței și a raportului de transfocare

În tabelul de mai jos se arată cum puteți obține o anumită dimensiune a imaginii prin reglarea poziției sau a raportului de transfocare.

- X1130/X1230

Pentru a obține o dimensiune a imaginii de 50", amplasați proiectorul la 1,9 – 2,1 m de ecran și reglați raportul de transfocare.

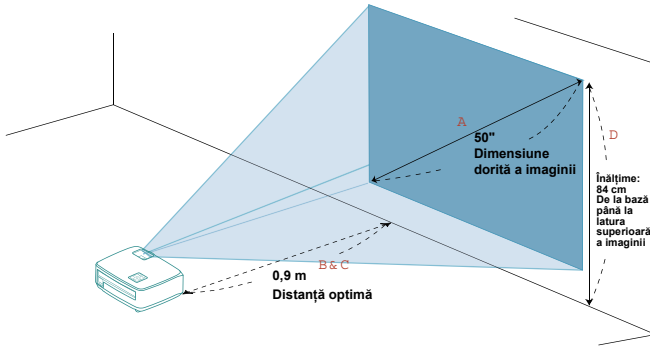


| Dimensiune dorită a imaginii |                 | Distanță (m)                 |                              | Înălțime (cm)  |
|------------------------------|-----------------|------------------------------|------------------------------|--|
| Diagonală (țoli)<br>< A >    | L (cm) x H (cm) | Transfocare<br>max.<br>< B > | Transfocare<br>min.<br>< C > | De la bază la latura<br>superioară a imaginii<br>< D > |
| 30                           | 61 x 46         | 1,1                          | 1,2                          | 50   |
| 40                           | 81 x 61         | 1,5                          | 1,7                          | 67   |
| 50                           | 102 x 76        | 1,9                          | 2,1                          | 84   |
| 60                           | 122 x 91        | 2,3                          | 2,5                          | 101  |
| 70                           | 142 x 107       | 2,6                          | 2,9                          | 117  |
| 80                           | 163 x 122       | 3,0                          | 3,3                          | 134  |
| 90                           | 183 x 137       | 3,4                          | 3,7                          | 151  |
| 100                          | 203 x 152       | 3,8                          | 4,2                          | 168  |
| 120                          | 244 x 183       | 4,5                          | 5,0                          | 201  |
| 150                          | 305 x 229       | 5,7                          | 6,2                          | 251  |
| 180                          | 366 x 274       | 6,8                          | 7,5                          | 302  |
| 200                          | 406 x 305       | 7,6                          | 8,3                          | 335  |
| 250                          | 508 x 381       | 9,4                          | 10,4                         | 419  |
| 300                          | 610 x 457       | 11,3                         |                              | 503  |

Raport de transfocare: 1,1 x

- X1230S

Pentru a obține o dimensiune a imaginii de 50" (127 cm), amplasați proiectorul la o distanță de 0,9 m de ecran și reglați nivelul de transfocare în consecință.




| Dimensiune dorită a imaginii |                 | Distanță (m)                 |                              | Înălțime (cm)  |
|------------------------------|-----------------|------------------------------|------------------------------|--|
| Diagonală (toli)<br>< A >    | L (cm) x H (cm) | Transfocare<br>max.<br>< B > | Transfocare<br>min.<br>< C > | De la bază la latura<br>superioară a imaginii<br>< D > |
| 30                           | 61 x 46         | 0,5                          | 0,5                          | 50   |
| 40                           | 81 x 61         | 0,7                          | 0,7                          | 67   |
| 50                           | 102 x 76        | 0,9                          | 0,9                          | 84   |
| 60                           | 122 x 91        | 1,1                          | 1,1                          | 101  |
| 70                           | 142 x 107       | 1,3                          | 1,3                          | 117  |
| 80                           | 163 x 122       | 1,5                          | 1,5                          | 134  |
| 90                           | 183 x 137       | 1,6                          | 1,6                          | 151  |
| 100                          | 203 x 152       | 1,8                          | 1,8                          | 168  |
| 120                          | 244 x 183       | 2,2                          | 2,2                          | 201  |
| 150                          | 305 x 229       | 2,7                          | 2,7                          | 251  |
| 180                          | 366 x 274       | 3,3                          | 3,3                          | 302  |
| 200                          | 406 x 305       | 3,7                          | 3,7                          | 335  |
| 250                          | 508 x 381       | 4,6                          | 4,6                          | 419  |
| 300                          | 610 x 457       | 5,5                          |                              | 503  |

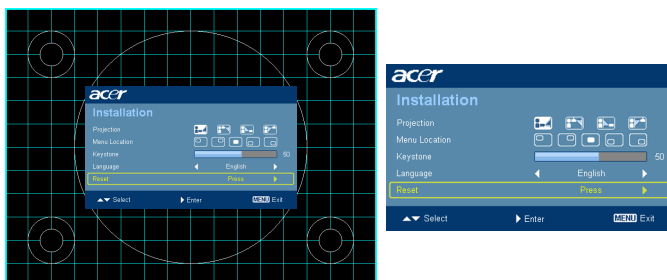
Raport de transfocare: 1,0 x

# Controale utilizator

## Meniu de instalare

Meniul de instalare oferă un afișaj pe ecran (OSD) pentru instalarea și întreținerea proiectorului. Utilizați meniul OSD numai la afișarea pe ecran a mesajului "No signal Input (Lipsă semnal intrare)".

- 1 Opriiți proiectorul prin apăsarea pe  (POWER) (ALIMENTARE) de pe panoul de control sau de pe telecomandă.
- 2 Apăsați pe „MENU” (Meniu) de pe panoul de comandă sau de pe telecomandă pentru a lansa OSD-ul pentru instalarea și întreținerea proiectorului.




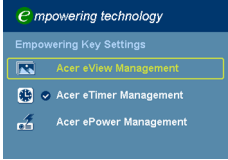

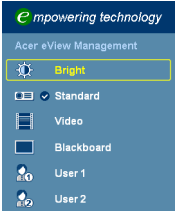





- 3 Schema de pe fundal reprezintă un ghid pentru reglarea setărilor de calibrare și aliniere, cum ar fi dimensiunea ecranului și distanța, focalizarea etc.
- 4 Meniul de instalare cuprinde următoarele opțiuni:

- Metoda de proiecție
- Amplasarea meniului
- Setări de corecție perpendiculară
- Setări de limbă
- Revenire la funcțiile implicite de fabrică

Utilizați tastele săgeată sus și jos pentru a selecta o opțiune, tastele săgeată stânga și dreapta pentru a regla setările selectate ale opțiunii și tasta săgeată dreapta pentru a intra într-un submeniu pentru setare caracteristică. Noile setări vor fi salvate în mod automat la ieșirea din meniu.

- 5 Apăsați oricând pe „MENU” (Meniu) pentru a ieși din meniu și pentru a reveni la ecranul de bun venit Acer.

# Tehnologia Acer Empowering

|  |  |
|--|--|
| <p><b>Tasta Empowering</b> </p>  | <p>Tasta Acer Empowering activează trei funcții unice Acer: „Acer eView Management” (Administrare Acer eVizualizare), „Acer eTimer Management” (Administrare Acer eTemporizator) și „Acer ePower Management” (Administrare Acer eAlimentare). Apăsăți pe „” și țineți apăsat mai mult de o secundă pentru lansarea meniului Afișare pe ecran în scopul modificării funcțiilor sale.</p> |
| <p><b>Acer eView Management</b></p>   | <p>Apăsăți pe „” pentru a lansa „Acer eView Management” (Administrare Acer eVizualizare). „Acer eView Management” (Administrare Acer eView) este pentru selectarea modului de afișare. Pentru detalii suplimentare, consultați secțiunea „Meniuri cu afișare pe ecran”.</p>   |
| <p><b>Acer eTimer Management</b></p>    | <p>Apăsăți pe „” pentru a lansa „Acer eTimer Management” (Administrare Acer eTemporizator). „Acer eTimer Management” (Administrare Acer eTemporizator) oferă funcția de reamintire pentru controlul duratei prezentării. Pentru detalii suplimentare, consultați secțiunea „Meniuri cu afișare pe ecran”.</p>   |
| <p><b>Acer ePower Management</b></p>    | <p>Apăsăți pe „” pentru a lansa „Acer ePower Management” (Administrare Acer eAlimentare). „Acer ePower Management” (Administrare Acer eAlimentare) furnizează o comandă rapidă cu ajutorul căreia puteți prelungi durata de funcționare a lămpii și a proiectorului. Pentru detalii suplimentare, consultați secțiunea „Meniuri cu afișare pe ecran”.</p>                             |

## Meniuri cu afișare pe ecran (OSD)

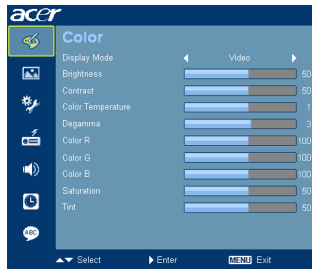
Proiectorul dispune de meniuri multilingve cu Afișare pe ecran (OSD), care vă permit să reglați imaginea și să modificați o serie de setări.

### Utilizarea meniurilor OSD

- Pentru a deschide meniul OSD, apăsați pe butonul „MENU” (Meniu) de pe telecomandă sau de pe panoul de control.
- După afișarea meniului OSD, utilizați ▲ ▼ pentru a selecta un element din meniul principal. După selectarea elementului dorit din meniul principal, apăsați pe ► pentru a accesa un submeniu pentru setarea unei caracteristici.
- Utilizați ▲ ▼ pentru a selecta elementul dorit și ajustați setările cu ajutorul ◀ ▶.
- Selectați elementul următor de reglat din submeniu și reglați setările conform descrierii de mai sus.
- Apăsați pe butonul „MENU” (Meniu) de pe panoul de control sau de pe telecomandă pentru a reveni la meniul principal.
- Pentru a ieși din meniul OSD, apăsați încă o dată pe butonul „MENU” (Meniu) de pe panoul de control sau de pe telecomandă. Meniul OSD se va închide și proiectorul va salva automat setările noi.



## Color (Culoare)



|   |   |
|---|---|
| <b>Display Mode</b><br><b>(Mod afișare imagine)</b>         | <p>Există numeroase valori prestabilite din fabrică optimizate pentru diverse tipuri de imagini.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Bright (Luminos): Pentru modificarea luminozității.</li> <li>• Standard (Standard): Pentru mediu normal.</li> <li>• Video (Video): Pentru redare video într-un mediu luminos.</li> <li>• Blackboard (Culori închise): Modul Culori închise poate corecta culorile imaginilor proiectate pe suprafețe închise la culoare.</li> <li>• User 1 (Utilizator 1): Memorează setările utilizatorului.</li> <li>• User 2 (Utilizator 2): Memorează setările utilizatorului.</li> </ul> |
| <b>Brightness</b><br><b>(Luminozitate)</b>                  | <p>Ajustează luminozitatea imaginii.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Apăsați pe ◀ pentru a întuneca imaginea.</li> <li>• Apăsați pe ▶ pentru a lumina imaginea.</li> </ul>   |
| <b>Contrast</b><br><b>(Contrast)</b>                        | <p>Controlează gradul de diferență dintre părțile cele mai luminoase și cele mai întunecate ale imaginii. Reglarea contrastului modifică nivelurile de negru și de alb ale imaginii.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Apăsați pe ◀ pentru a reduce contrastul.</li> <li>• Apăsați pe ▶ pentru a mări contrastul.</li> </ul>   |
| <b>Color Temperature</b><br><b>(Temperatură de culoare)</b> | <p>Reglează temperatura de culoare. La o temperatură de culoare mai mare, imaginea pare mai rece; la o temperatură de culoare mai mică, imaginea pare mai caldă.</p>  |
| <b>Degamma</b><br><b>(Corecție gamma)</b>                   | <p>Afectează reprezentarea scenelor întunecate. Cu cât valoarea gamma este mai mare, cu atât scenele întunecate vor apărea mai luminoase.</p>   |
| <b>Color R (Culoare R)</b>                                  | <p>Reglează culoarea roșie.</p>   |
| <b>Color G (Culoare G)</b>                                  | <p>Reglează culoarea verde.</p>   |

|                               |   |
|-------------------------------|---|
| <b>Color B (Culoare B)</b>    | Reglează culoarea albastră.   |
| <b>Saturation (Saturație)</b> | <p>Reglează o imagine video de la alb-negru la culori saturate complet.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Apăsați pe ◀ pentru a micșora cantitatea de culoare din imagine.</li> <li>• Apăsați pe ▶ pentru a mări cantitatea de culoare din imagine.</li> </ul> |
| <b>Tint (Nuanță)</b>          | <p>Reglează echilibrul de culoare dintre roșu și verde.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Apăsați pe ◀ pentru a mări cantitatea de verde din imagine.</li> <li>• Apăsați pe ▶ pentru a mări cantitatea de roșu din imagine.</li> </ul>                         |


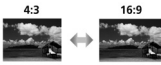



Notă: Funcțiile „Saturation” („Saturație”) și „Tint” („Nuanță”) nu sunt acceptate în modul computer.

## Image (Imagine)



|                                   |   |
|-----------------------------------|---|
| <b>Projection (Proiecție)</b><br> | <b>Front-Desktop (Frontal-Desktop)</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Setare implicită din fabrică.</li> </ul>  |
|                                   | <b>Front-Ceiling (Frontal-Plafon)</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Atunci când selectați această funcție, proiectorul inversează imaginea pentru proiecție de pe plafon.</li> </ul>                         |
|                                   | <b>Rear-Desktop (Din spate-Desktop)</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Atunci când selectați această funcție, proiectorul inversează imaginea pentru proiecție din spatele unui ecran transparent.</li> </ul> |

|  |  |
|--|--|
|   | <p><b>Rear-Ceiling (Din spate-Tavan)</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Atunci când selectați această funcție, proiectorul inversează și răstoarnă simultan imaginea. Proiecția se poate face din spatele unui ecran transparent cu un proiector montat pe plafon.</li> </ul>  |
| <p><b>Aspect Ratio (Raport aspect)</b></p>  | <p>Utilizați această funcție pentru a selecta raportul de aspect dorit.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Auto (Automat): Menține imaginea la raportul lățime/înălțime original și maximizează imaginea pentru potrivirea pixelilor nativi orizontali sau verticali.</li> <li>4:3: Imaginea este scalată pentru a se adapta la ecran și afișată la un raport de 4:3.</li> <li>16:9: Imaginea este scalată pentru a se adapta la ecran și afișată la un raport de 16:9.</li> </ul> |
| <p><b>Auto Keystone (Corecție automată distorsiuni în trapez)</b></p>  | <p>Reglează automat distorsiunea de imagine cauzată de înclinarea proiecției (<math>\pm 40</math> grade).</p>  |
| <p><b>Manual Keystone (Corecție manuală distorsiuni în trapez)</b></p>   | <p>Reglează manual distorsiunea de imagine cauzată de înclinarea proiecției (<math>\pm 40</math> grade).</p>    |
| <p><b>Sharpness (Claritate)</b></p>  | <p>Reglează claritatea imaginii.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Apăsați pe ◀ to pentru a micșora claritatea..</li> <li>Apăsați pe ▶ pentru a mări claritatea.</li> </ul>   |
| <p><b>H. Position (Poziție orizontală)</b></p>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Apăsați pe ◀ pentru a deplasa imaginea spre stânga.</li> <li>Apăsați pe ▶ pentru a deplasa imaginea spre dreapta.</li> </ul>  |
| <p><b>V. Position (Poziție verticală)</b></p>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Apăsați pe ◀ pentru a deplasa imaginea în jos.</li> <li>Apăsați pe ▶ pentru a deplasa imaginea în sus.</li> </ul>   |
| <p><b>Frequency (Frecvență)</b></p>  | <p>Modifică rata de reîmprospătare a proiectorului astfel încât să se potrivească cu frecvența plăcii grafice a computerului. În cazul în care pe imaginea proiectată apare o bară verticală intermitentă, utilizați această funcție pentru a corecta imaginea.</p>  |
| <p><b>Tracking (Aliniere)</b></p>  | <p>Sincronizează semnalul de temporizare al afișajului cu cel al plăcii grafice. Utilizați această funcție dacă imaginea este instabilă sau tremură.</p>   |










**Notă:** „H. Position” („Poziție orizontală”), „V. Position” („Poziție verticală”), „Frequency” („Frecvență”) și „Tracking” („Aliniere”) nu sunt suportate în modul video.

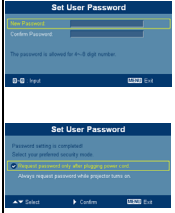




**Notă:** Funcția „Sharpness” („Claritate”) nu este acceptată în modul computer.



## Setting (Setare)



|  |  |
|--|--|
| <b>Menu Location (Amplasare meniu)</b>             | Alegeți amplasarea meniului OSD pe ecranul de afișare.   |
| <b>Source Lock (Blocare sursă)</b>                 | Atunci când această funcție este dezactivată, proiectorul va căuta alte semnale în cazul în care semnalul curent de intrare s-a pierdut. Atunci când această funcție este activată, va bloca canalul curent sursă, înainte ca dumneavoastră să apăsați pe „SOURCE” (SURSĂ) de pe panoul de control sau de pe telecomandă pentru canalul următor.   |
| <b>Closed Caption (Subtitrare codificată - CC)</b> | <p><b>Closed Caption Enable (Activare Subtitrare codificată)</b><br/>         Selectați „On” (Activat) pentru a activa funcția atunci când semnalul de intrare selectat transportă subtitrări codificate.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Subtitrări: O afișare pe ecran a dialogului, comentariului și a efectelor de sunet din programele TV și video, care sunt codificate (sunt marcate de obicei cu „CC” în programele TV)</li> </ul> <p></p> <p>Setați raportul aspectului ecranului la 4:3. Această funcție nu este disponibilă la un raport al aspectului setat pe 16:9 sau Automat.</p> <p>Această funcție este disponibilă doar atunci când un semnal de intrare compozit video sau S-Video este selectat și formatul sistemului său este NTSC.</p> <p><b>Caption Version (Versiune subtitrare)</b><br/>         Selectează un mod preferat de subtitrare codificată. Pentru a vizualiza subtitrările, selectați CC1, CC2, CC3 sau CC4 (CC1 afișează subtitrările în limba zonei).</p> |

|   |   |
|---|---|
| <p><b>Security (Securitate)</b></p>  | <p><b>Security (Securitate)</b></p> <p>Acest proiecteur are o funcție utilă de securitate cu ajutorul căreia administratorul gestionează utilizarea proiectorului.</p> <p>Apăsați pe  pentru a modifica setarea „Security (Securitate)”. În cazul în care funcția de securitate este activată, este necesar ca mai întâi să introduceți „Administrator Password (Parolă administrator)”, înainte de a modifica setarea de securitate.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Selectați „On (Activare)” pentru a activa funcția de securitate. Este necesar să introduceți parola în funcție de „Security Mode (Mod securitate)”. Pentru detalii, consultați secțiunea „Parolă utilizator”.</li> <li>• În cazul în care este selectat „Off (Dezactivare)”, aveți posibilitatea să comutați pe proiector, fără a fi nevoie de parolă.</li> </ul>   |
|   | <p><b>Timeout(Min.) (Expirare timp(min.))</b></p> <p>După ce „Security (Securitate)” este setat pe „On (Activare)”, aveți posibilitatea să setați funcția de expirare timp.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Apăsați pe   pentru a selecta intervalul de expirare.</li> <li>• Intervalul este cuprins între 10 - 990 minute.</li> <li>• După expirarea acestui interval de timp, proiectorul va solicita utilizatorului să introducă din nou parola.</li> <li>• Setarea implicită din fabrică pentru „Timeout(Min.) (Expirare timp(min.))” este „Off (Dezactivat)”.</li> <li>• După ce funcția de securitate este activată, proiectorul vă va solicita să introduceți parola la pornirea proiectorului. În acest dialog se acceptă atât „User Password (Parolă utilizator)”, cât și „Administrator Password (Parolă administrator)”.</li> </ul> |


|  |   |
|--|---|
|   | <p><b>User password (Parolă utilizator)</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Apăsați pe  pentru a seta sau modifica „User Password (Parolă utilizator)”.</li> <li>• Utilizați tastele numerice de pe telecomandă pentru a seta parola și apăsați pe „MENU (MENU)” pentru confirmare.</li> <li>• Pentru a șterge cifrele, apăsați pe .</li> <li>• Reintroduceți parola în momentul în care pe ecran se afișează „Confirm Password (Confirmare parolă)”.</li> <li>• Parola trebuie să cuprindă 4-8cifres maxim.</li> <li>• În cazul în care selectați „Request password only after plugging power cord (Solicitare parolă numai după conectarea cablului de alimentare)”, vi se va solicita introducerea parolei de fiecare dată când cablul de alimentare este conectat.</li> <li>• În cazul în care selectați „Always request password while projector turns on (Solicitare întotdeauna parolă la pornirea proiectorului)”, vi se va solicita introducerea parolei de fiecare dată când proiectorul este pornit.</li> </ul> |
|  | <p><b>Administrator Password (Parolă administrator)</b></p> <p>Aveți posibilitatea să introduceți „Administrator Password (Parolă administrator)” atunci când caseta de dialog „Enter Administrator Password (Introducere parolă administrator)” sau „Enter Password (Introducere parolă)” s-a afișat.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Apăsați pe  pentru a modifica „Administrator Password (Parolă administrator)”.</li> <li>• Parola implicită din fabrică pentru „Administrator Password (Parolă administrator)” este „1234”.</li> </ul> <p>Dacă ați uitat parola de administrator , procedați în modul următor pentru regăsirea parolei de administrator:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Introduceți parola unică de 6 cifre „Universal Password” („Parolă universală”), care este imprimată pe cartela de securitate, furnizată odată cu proiectorul. Această parolă unică va fi acceptată de proiector, indiferent care este parola de administrator.</li> <li>• Dacă pierdeți cartela de securitate, contactați un centru local de service Acer.</li> </ul>                           |

|   |   |
|---|---|
| <b>VGA OUT (Standby) (Ieșire VGA mod Standby)</b> | <p>Selectarea „On” (Activare) activează această funcție. Proiectorul poate să trimită un semnal VGA atunci când este în modul standby și dacă mufele Intrare VGA și Ieșire VGA sunt conectate corect la dispozitive.</p>  <p>Activarea acestei funcții va mări puțin consumul de energie în standby.</p> |
| <b>Reset (Reinițializare)</b>                     | <p>Apăsați pe  după ce ați ales „Yes (Da)” pentru a restabili parametri de afișare pentru toate meniurile la setările implicite din fabrică.</p>   |

## Management (Administare)





|  |  |
|--|--|
| <b>ECO Mode (Mod ECO)</b>                          | <p>Selectați „On” (Activare) pentru a reduce intensitatea luminoasă a lămpii. Se va reduce consumul de electricitate, se va extinde durata de exploatare a lămpii și se va reduce zgomotul. Selectați „Off” (Dezactivare) pentru a reveni la modul normal.</p> |
| <b>High Altitude (Altitudine mare)</b>             | <p>Selectați „On” (Activare) pentru a activa modul Altitudine mare. Atunci când această funcție este activată, ventilatoarele proiectorului funcționează continuu la viteză maximă pentru a răci temperatura proiectorului.</p>                                |
| <b>Auto Shutdown (Închidere automată) (Minute)</b> | <p>Proiectorul se va închide automat în cazul în care nu s-a detectat niciun semnal de intrare, după expirarea timpului setat.</p>   |
| <b>Lamp Hour Elapse (Durată funcționare lampă)</b> | <p>Afișează numărul de ore de funcționare a lămpii (în ore)</p>  |

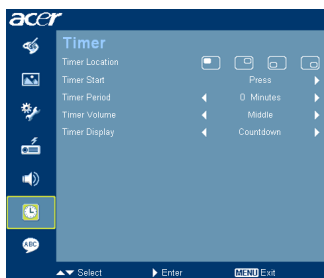
|  |  |
|--|--|
| <b>Lamp Reminding (Memento înlocuire lampă)</b>          | Alegeți această funcție pentru afișarea sau ascunderea mesajelor de avertizare atunci când se afișează mesajul de schimbare a lămpii. Acest mesaj se va afișa cu 30 de ore înainte ca lampa să se consume. |
| <b>Lamp Hour Reset (Reinițializare contor ore lampă)</b> | Apăsați pe  după ce ați ales „Yes (Da)” pentru a seta contorul lămpii la 0 ore.   |






## Audio



|  |   |
|--|---|
| <b>Volume (Volum)</b>                                | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Apăsați pe  pentru a micșora volumul.</li> <li>• Apăsați pe  pentru a mări volumul.</li> </ul> |
| <b>Mute (Fără sunet)</b>                             | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Selectați „On” (Activare) pentru a activa funcția Fără sunet.</li> <li>• Selectați „Off” (Dezactivare) pentru a dezactiva funcția Fără sunet.</li> </ul>   |
| <b>Power On/Off Volume (Volum la pornire/oprire)</b> | Selectați această funcție pentru a regla volumul de notificare la pornirea/oprirea proiectoarei.  |

## Timer (Temporizator)



|  |   |
|--|---|
| <b>Timer Location (Amplasare temporizator)</b>                 | Alegeți amplasarea temporizatorului pe ecranul de afișare.  |
| <b>Timer Start (or Stop) (Pornire/oprire temporizator)</b>     | Apăsați pe  pentru a porni sau pentru a opri temporizatorul.   |
| <b>Timer Period (Minutes) (Interval temporizator (minute))</b> | Apăsați pe   pentru a regla intervalul temporizatorului.          |
| <b>Timer Volume (Volum temporizator)</b>                       | Selecțați această funcție pentru a regla volumul notificării atunci când funcția de temporizare este activată și intervalul de timp a expirat.  |
| <b>Timer Display (Afișare temporizator)</b>                    | Apăsați pe   pentru a alege un mod de afișare a temporizatorului. |

## Language (Limbă)



|                                |   |
|--------------------------------|---|
| <p><b>Language (Limbă)</b></p> | <p>Setează o limbă pentru meniurile OSD. Utilizați ▲ ▼ pentru a selecta limba preferată.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Apăsați pe ► pentru confirmarea selecției.</li> </ul> |
|--------------------------------|---|

# Anexe

## Depanare

Dacă aveți vreo problemă cu proiectorul Acer, consultați următorul ghid de depanare. Dacă problema persistă, contactați distribuitorul local sau centrul de service.

### Probleme și soluții legate de imagine

| # | Problemă   | Soluție   |
|---|--|---|
| 1 | Nicio imagine nu apare pe ecran  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Asigurați-vă că toate cablurile sunt conectate corect, conform descrierii din secțiunea „Noțiuni de bază”.</li> <li>Asigurați-vă că niciun pin al conectorului nu este îndoit sau rupt.</li> <li>Verificați dacă lampa proiectorului a fost corect instalată. Consultați secțiunea „Înlocuirea lămpii”.</li> <li>Asigurați-vă că ați îndepărtat capacul lentilei și că proiectorul este pornit.</li> </ul>   |
| 2 | Imagine afișată parțial, imagine care defilează sau imagine afișată incorect (la PC (Windows 95/98/2000/XP)) | <ul style="list-style-type: none"> <li>Apăsați pe „RESYNC” de pe telecomandă sau de pe panoul de control.</li> <li>Pentru o imagine afișată incorect: <ul style="list-style-type: none"> <li>Deschideți „My Computer (Computerul meu) &gt; Control Panel (Panou de control)” și apoi faceți dublu clic pe pictograma Display (Afișare).</li> <li>Selecționați eticheta „Settings” (Setări).</li> <li>Verificați ca setarea pentru rezoluția de afișare să fie mai mică sau egală cu WXGA+ (1440 x 900).</li> <li>faceți clic pe butonul „Advanced Properties” (Proprietăți avansate).</li> </ul> </li> </ul> <p>Dacă problema persistă, modificați afișarea monitorului pe care îl folosiți și urmați etapele de mai jos:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Verificați ca setarea pentru rezoluția de afișare să fie mai mică sau egală cu WXGA+ (1440 x 900).</li> <li>Faceți clic pe butonul „Change” (Modificare) de sub eticheta „Monitor”.</li> <li>Faceți clic pe „Show all devices (Afișare toate dispozitivele) &gt; Standard monitor types (Tipuri standard monitoare)” de sub caseta SP și alegeți modul de rezoluție de care aveți nevoie de sub caseta „Models” (Modele).</li> <li>Verificați ca setarea pentru rezoluția de afișare a monitorului să fie mai mică sau egală cu WXGA+ (1440 x 900).</li> </ul> |



|   |   |   |
|---|---|---|
| 3 | Imagine afișată parțial, imagine care defilează sau imagine afișată incorect (Pentru notebookuri) | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Apăsați pe „RESYNC” de pe telecomandă sau de pe panoul de control.</li> <li>• Pentru o imagine afișată incorect: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Urmăți etapele descrise pentru elementul 2 (mau sus) pentru a regla rezoluția computerului.</li> <li>• Apăsați pe combinația de taste destinată comutării setărilor de ieșire. Exemplu: [Fn]+[F4], Compaq [Fn]+[F4], Dell [Fn]+[F8], Gateway [Fn]+[F4], IBM [Fn]+[F7], HP [Fn]+[F4], NEC [Fn]+[F3], Toshiba [Fn]+[F5]</li> </ul> </li> <li>• Dacă întâmpinați probleme la modificarea rezoluției sau monitorul se blochează, reporniți toate echipamentele, inclusiv proiectorul.</li> </ul> |
| 4 | Ecranul calculatorului notebook nu vă afișează prezentarea  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Dacă folosiți un notebook cu Microsoft® Windows®: Unele notebook-uri este posibil să dezactiveze propriile ecrane atunci când se folosește un al doilea dispozitiv de afișare. Fiecare notebook are o modalitate diferită de reactivare. Consultați manualul computerului pentru informații detaliate.</li> <li>• Dacă folosiți un notebook cu Apple® Mac® OS: În System Preferences (Preferințe sistem), deschideți Display (Afișare) și activați opțiunea Video Mirroring (Oglindire video).</li> </ul>  |
| 5 | Imaginea este instabilă sau clipește  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Utilizați „Tracking” (Urmărire) pentru corectare. Pentru mai multe informații, consultați secțiunea „Setări imagine”.</li> <li>• Modificați setările pentru adâncimea de culoare a afișajului de pe computer.</li> </ul>   |
| 6 | Imaginea prezintă dungi verticale   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Utilizați „Frequency” (Frecvență) pentru reglare. Pentru mai multe informații, consultați secțiunea „Setări imagine”.</li> <li>• Verificați și reconfigurați modul de afișare pentru placa dvs. grafică pentru ca acestea să fie compatibile cu proiectorul.</li> </ul>  |
| 7 | Imaginea nu este focalizată   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Asigurați-vă că s-a îndepărtat capacul lentilei.</li> <li>• Reglați inelul de focalizare al lentilelor proiectorului.</li> <li>• Asigurați-vă că ecranul pentru proiecție se află la distanța necesară de 3,94 - 39,0 picioare (1,2 - 8 metri) de proiectorul X1130/X1230 și între 2,30 - 32,9 picioare (0,7 - 4,5 metri) de proiectorul X1230S. Pentru mai multe informații, consultați secțiunea "Obținerea unei anumite dimensiuni a imaginii prin reglarea distanței și a raportului de transfocare" („Modalități de obținere a imaginii dorite prin ajustarea distanței și zoom-ului”).</li> </ul>  |

|    |  |   |
|----|--|---|
| 8  | Imaginea este lătită atunci când se afișează un DVD pe ecran lat | <p>Atunci când redați un DVD codat într-un raport de aspect anamorfic sau 16:9, este posibil să trebuiască să modificați următoarele setări:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Dacă redați un DVD în formatul 4:3, modificați formatul la 4:3 în meniul OSD al proiectorului.</li> <li>• Dacă imaginea este în continuare mărită, va trebuie să modificați și raportul de aspect. Configurați formatul de afișare la raportul de aspect 16:9 (ecran lat) în player-ul dvs. DVD.</li> </ul>   |
| 9  | Imaginea este prea mică sau prea mare                            | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Reglați nivelul de zoom din partea de sus a proiectorului.</li> <li>• Mutați proiectorul mai aproape sau mai departe de ecran.</li> <li>• Apăsați pe „MENU” (Meniu) de pe telecomandă sau de pe panoul de control. Mergeți la „Image (Imagine) &gt; Aspect Ratio (Raport aspect)” și încercați mai multe setări.</li> </ul>  |
| 10 | Imaginea are marginii înclinată                                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Dacă este posibil, re poziționați proiectorul astfel încât să fie centrat pe ecran.</li> <li>• Apăsați pe tastele de corecție a distorsiunii în trapez de pe panoul de control sau de pe telecomandă, până când imaginea capătă contur de pătrat.</li> <li>• Apăsați pe „MENU” (Meniu) de pe telecomandă sau de pe panoul de control pentru a deschide meniul OSD. Mergeți la „Image (Imagine) &gt; Auto Keystone (Corecție automată distorsiuni în trapez)” sau la „Image (Imagine) &gt; Manual Keystone (Corecție manuală distorsiuni în trapez)” pentru a face ajustările.</li> </ul> |
| 11 | Imaginea este inversată  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Selectați „Image (Imagine) &gt; Projection (Proiecție)” în meniul OSD și reglați direcția de proiectare.</li> </ul>  |

## Probleme cu proiectorul

| # | Condiție                                      | Soluție   |
|---|---|---|
| 1 | Proiectorul nu mai răspunde la niciun control | Dacă este posibil, opriți proiectorul, deconectați cordonul de alimentare și așteptați cel puțin 30 de secunde înainte de a-l reconecta.  |
| 2 | Lampa s-a ars sau scoate un pocnet            | Atunci când lampa atinge durata maximă de funcționare, aceasta se va arde. Este posibil ca arderea lămpii să fie însoțită de un pocnet. În această situație, proiectorul nu va mai porni până când modulul lămpii nu este înlocuit. Pentru a înlocui lampa, urmați procedurile din secțiunea „Înlocuirea lămpii”. Pentru a înlocui lampa, urmați procedurile din secțiunea „Înlocuirea lămpii”. |

## Mesaje OSD

| # | Condiție | Memento mesaj   |
|---|----------|---|
| 1 | Mesaj    | <p data-bbox="394 268 933 316">Fan Fail (Eroare ventilator) - ventilatorul sistemului nu funcționează.</p> <div data-bbox="394 316 933 384" style="background-color: #0000FF; color: white; padding: 5px; text-align: center;"> <p data-bbox="631 325 696 343">Fan Fail.</p> <p data-bbox="532 349 794 367">Lamp will automatically turn off soon.</p> </div> <p data-bbox="394 395 933 528">Projector Overheated (Proiector supraîncălzit) - proiectorul a depășit temperatura de funcționare recomandată și trebuie lăsat să se răcească înainte de a mai putea fi folosit. De asemenea, verificați dacă s-au instalat filtrele de praf. Dacă filtrul de praf este înfundat, curățați-l. Consultați "Curățarea și înlocuirea filtrului de praf" pentru detalii.</p> <div data-bbox="394 528 933 596" style="background-color: #0000FF; color: white; padding: 5px; text-align: center;"> <p data-bbox="587 537 740 555">Projector Overheated.</p> <p data-bbox="532 561 794 579">Lamp will automatically turn off soon.</p> </div> <p data-bbox="394 606 933 675">Replace the lamp (Înlocuiți lampa) - lampa este pe punctul de a atinge durata sa maximă de funcționare. Pregătiți-vă să o înlocuiți în curând.</p> <div data-bbox="394 675 933 743" style="background-color: #0000FF; color: white; padding: 5px; text-align: center;"> <p data-bbox="426 684 904 702">Lamp is approaching the end of its useful life in full power operation.</p> <p data-bbox="576 708 754 726">Replacement suggested!</p> </div> |

# Prezentare definiții LED & alarme

## Mesaje LED

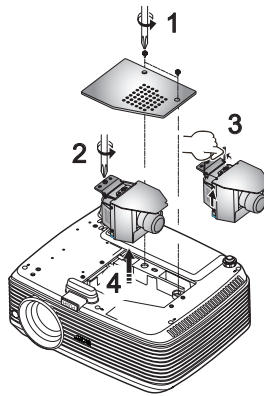
| Mesaj   | LED alimentare      |                     | LED lampă           | LED temperatură     |
|---|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|
|   | Roșu                | Albastru            | Roșu                | Roșu                |
| Standby<br>(cordon de alimentare<br>conectat) | V                   | --                  | --                  | --                  |
| Buton PORNIRE<br>alimentare                   | --                  | V                   | --                  | --                  |
| Reîncercare lampă                             | --                  | Aprindere<br>rapidă | --                  | --                  |
| Oprire (stare răcire)                         | Aprindere<br>rapidă | --                  | --                  | --                  |
| Oprire (răcire terminată)                     | V                   | --                  | --                  | --                  |
| Eroare (eroare termică)                       | --                  | V                   | --                  | V                   |
| Eroare (eroare blocare<br>ventilator)         | --                  | V                   | --                  | Aprindere<br>rapidă |
| Eroare (lampă defectă)                        | --                  | V                   | V                   | --                  |
| Eroare (eroare roată<br>culori)               | --                  | V                   | Aprindere<br>rapidă | --                  |

## Înlocuirea lămpii


Folosiți o șurubelniță pentru a îndepărta șuruburile de pe capac, apoi extrageți lampa. Proiectorul va detecta durata de funcționare a lămpii. Va fi afișat un mesaj de avertizare: **"Lamp is approaching the end of its useful life in full power operation. Replacement Suggested! (Lampa se apropie de sfârșitul duratei sale de funcționare pentru operare la putere maximă. Se recomandă înlocuirea!)"** Atunci când vedeți acest mesaj, modificați cât mai repede posibil lampa. Asigurați-vă că proiectorul s-a răcit timp de cel puțin 30 de minute înainte de a schimba lampa.



**Avertizare:** Compartimentul lămpii este fierbinte! Lăsați-i timp să se răcească înainte de a schimba lampa.



Pentru a schimba lampa:

- 1 Opriți proiectorul apăsând pe butonul de alimentare  (POWER).
- 2 Lăsați proiectorul cel puțin 30 de minute să se răcească.
- 3 Deconectați cordonul de alimentare.
- 4 Utilizați o șurubelniță pentru a îndepărta șurubul capacului. (Ilustrație #1)
- 5 Apsai în sus și îndepărtați capacul.
- 6 Scoateți șurubul care prinde modulul lămpii (Ilustrație 2) și scoateți lampa. (Ilustrație 3)
- 7 Extrageți cu forța modulul lămpii. (Ilustrație 4)

Pentru a înlocui modulul lămpii, procedați în ordine inversă.

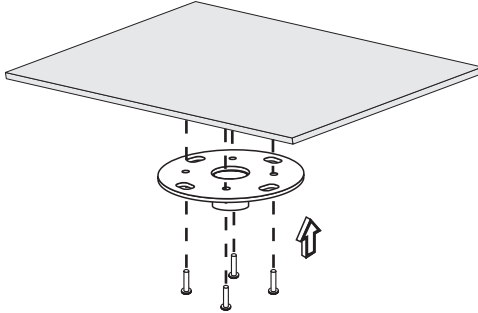


**Avertizare:** Pentru a reduce riscul de răni personale, nu scăpați modulul lămpii pe jos și nu atingeți becul lămpii. Becul este posibil să se spargă și să provoace răni dacă îl scăpați pe jos.

## Instalarea suportului pentru montare pe tavan

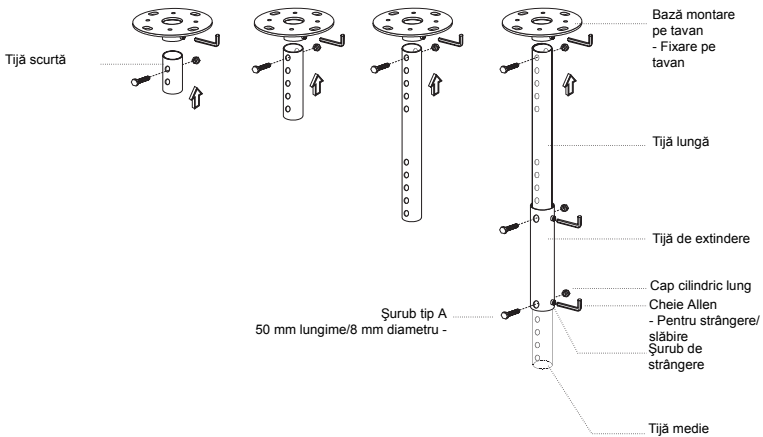
Dacă doriți să instalați proiectorul folosind dispozitivul de montare pe tavan, respectați pașii de mai jos:

- 1 Dați patru găuri într-o zonă solidă și rezistentă din punct de vedere structural a tavanului, apoi montați și asigurați suportul de montare.

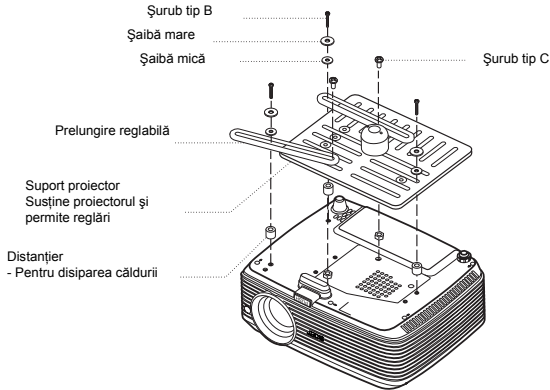


**Notă:** Șuruburile nu sunt incluse. Obțineți șuruburile necesare pentru tipul dvs. de tavan.

- 2 Prindeți tija de tavan cu ajutorul unor șuruburi cilindrice potrivite.

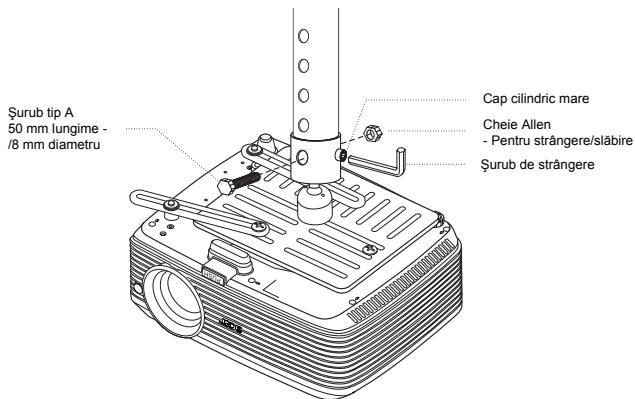


- 3 Folosiți numărul corect de șuruburi pentru dimensiunea proiecteurului pentru a-l atașa de suportul dispozitivului de montare pe tavan.

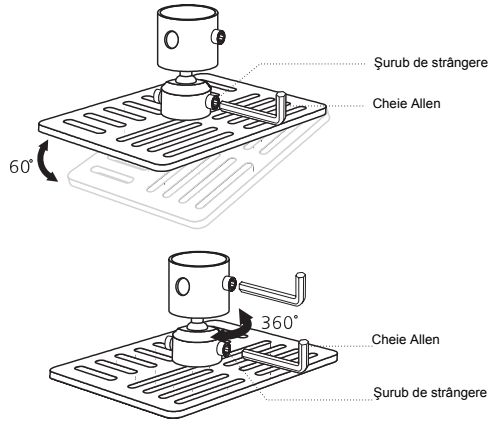


**Notă:** Se recomandă păstrarea unui spațiu suficient între suport și proiector pentru o evacuare corectă a căldurii. Dacă este necesar, folosiți două șaibe pentru suport suplimentar.

- 4 Atașați suportul pentru montare pe tavan la placa de tavan.

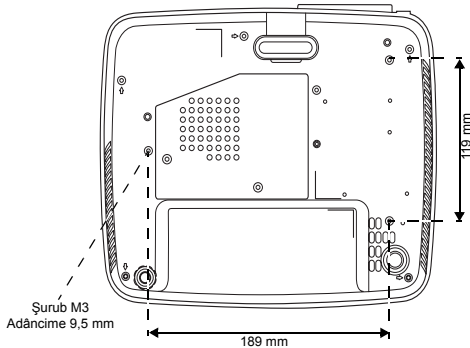


## 5 Reglați unghiul și poziționarea după cum este necesar.



**Notă:** Tabelul de mai jos prezintă tipul corespunzător de șurub și șaibă pentru fiecare model. În pachetul cu șuruburi sunt incluse șuruburi cu diametrul de 3 mm.

| Modele                 | Șurub tip B   |              | Tip șaibă |     |
|------------------------|---------------|--------------|-----------|-----|
|                        | Diametru (mm) | Lungime (mm) | Mare      | Mic |
| X1130/X1230/<br>X1230S | 3             | 25           | V         | V   |





## Specificații

Specificațiile prezentate mai jos pot fi modificate fără preaviz. Pentru specificațiile finale, consultați specificațiile de marketing publicate de Acer

|   |   |
|---|---|
| Sistem de proiecție                         | DLP™  |
| Rezoluție                                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>X1130:<br/>Nativă: SVGA (800 x 600)</li> <li>X1230/X1230S: Nativă: XGA (1024 x 768),<br/>Maxim: SXGA (1280 x 1024), WXGA+ (1440 x 900)</li> </ul>                          |
| Compatibilitate computer                    | Calculatoare IBM PC și compatibile, Apple Macintosh, standarde iMac și VESA: WXGA+ (1440 x 900), WXGA (1280 x 800, 1280 x 768), SXGA (1280 x 1024), XGA (1024 x 768), SVGA (800 x 600), VGA (640 x 480)           |
| Compatibilitate video                       | NTSC (3.58/4.43), PAL (B/D/G/H/I/M/N), SECAM (B/D/G/K/K1/L), HDTV (720p, 1080i), EDTV (480p, 576p), SDTV (480i, 576i)   |
| Raport aspect                               | 4:3 (nativ), 16:9   |
| Culori afișabile                            | 16,7 milioane de culori   |
| Lentile de proiecție                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>X1130/X1230:<br/>F = 2,56 - 2,8, f = 21,00 mm - 23,00 mm,<br/>Zoom manual și Focalizare manuală 1:1,1</li> <li>X1230S:<br/>F = 2,5, f = 10mm, Focalizare manual</li> </ul> |
| Dimensiune ecran de proiecție (diagonală)   | <ul style="list-style-type: none"> <li>X1130/X1230:<br/>35" (0,89 m) - 159" (4,04 m)</li> <li>X1230S:<br/>27" (69 cm) - 300" (762 cm)</li> </ul>  |
| Distanță de proiecție                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>X1130/X1230:<br/>3,9" (1,2 m) - 37,2" (11,3 m)</li> <li>X1230S:<br/>1,6" (0,5 m) - 18,0" (5,5 m)</li> </ul>  |
| Rată de proiecție                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>X1130/X1230: 53" @ 2 m (1,86 - 2,04: 1)</li> <li>X1230S: 109" @ 2 m (0,90 : 1)</li> </ul>  |
| Rată de scanare orizontală                  | 31 - 93 kHz   |
| Rată de scanare cu reîmprospătare verticală | 48 - 86 Hz  |
| Tip lampă                                   | Lampă Philips 189 W care poate fi înlocuită cu lampă UHP.   |
| Corecție distorsiuni în trapez              | +/-40 grade (pe verticală), Manual și Automat   |
| Zoom digital                                | 2 X   |
| Audio                                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>X1130: N/A</li> <li>X1230/X1230S: 2 W x 1</li> </ul>   |
| Greutate                                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>X1130/X1230: Aproximativ 2,3 kg (5,07 lbs.)</li> <li>X1230S: Aproximativ 2,5 kg (5,51 lbs.)</li> </ul>   |
| Dimensiuni (l x a x î)                      | 264 x 225 x 95 mm (10,4" x 8,6" x 3,7")   |

|                          |  |
|--------------------------|--|
| Sursă de alimentare      | Intrare universală AC 100 - 240 V, frecvență intrare 50 - 60 Hz  |
| Consum de energie        | 280 W  |
| Temperatura de lucru     | 0°C la 40°C / 32°F la 104°F  |
| Conectori intrare/ieșire | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Soclu alimentare x 1</li> <li>• RS232 x 1</li> <li>• Intrare VGA x 1</li> <li>• Video compozit x 1</li> <li>• S-Video x 1</li> </ul> <p>Componentele de mai jos sunt numai pentru seria X1230/X1230S.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Muf intrare audio 3,5 mm x 1</li> <li>• Ieșire VGA x 1</li> <li>• Ieșire mufă audio pe 3,5 mm x 1</li> </ul> |
| Conținut pachet standard | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Cordon de alimentare c.a. x 1</li> <li>• Cablu VGA x 1</li> <li>• Cablu video compozit x 1</li> <li>• Telecomandă x 1</li> <li>• Baterii x 2 (pentru telecomandă)</li> <li>• Ghid de utilizare (CD-ROM) x 1</li> <li>• Ghid de pornire rapidă x 1</li> <li>• Card de securitate x 1</li> <li>• Filtru de praf x 1</li> </ul>                                    |

\* Designul și specificațiile pot fi modificate fără preaviz.

# Moduri compatibilitate

## 1 Analogic VGA - semnal PC

| Moduri        | Rezoluție       | Frecvență vert. [Hz] | Frecvență oriz. [KHz] |
|---------------|-----------------|----------------------|-----------------------|
| VGA_60        | 640 x 480       | 59,940               | 31,469                |
| VGA_72        |                 | 72,809               | 37,861                |
| VGA_75        |                 | 75,000               | 37,500                |
| VGA_85        |                 | 85,008               | 43,269                |
| 720 x 400_70  | 720 x 400       | 70,087               | 31,469                |
| 720 x 400_85  | 720 x 400       | 85,000               | 37,900                |
| SVGA_56       | 800 x 600       | 56,000               | 35,200                |
| SVGA_60       |                 | 60,317               | 37,879                |
| SVGA_72       |                 | 72,188               | 48,077                |
| SVGA_75       |                 | 75,000               | 46,875                |
| SVGA_85       |                 | 85,061               | 53,674                |
| XGA_60        | 1024 x 768      | 60,004               | 48,363                |
| XGA_70        |                 | 70,069               | 56,476                |
| XGA_75        |                 | 75,029               | 60,023                |
| XGA_85        |                 | 84,997               | 68,667                |
| SXGA_70       | 1152 x 864      | 70,000               | 63,800                |
| SXGA_75       |                 | 75,000               | 67,500                |
| SXGA_60       | 1280 x 1024     | 60,020               | 63,981                |
| 1280 x 960_60 | 1280 x 960      | 60,000               | 60,000                |
| Mac G4        | 640 x 480@60Hz  | 59,94                | 31,469                |
| MAC13         | 640 x 480@67Hz  | 66,667               | 35,000                |
| Mac G4        | 800 x 600@60Hz  | 60,317               | 37,879                |
| MAC16         | 832 x 624@75Hz  | 74,546               | 49,722                |
| Mac G4        | 1024 x 768@60Hz | 60,004               | 48,363                |

|                |                    |        |        |
|----------------|--------------------|--------|--------|
| MAC19          | 1024 x<br>768@75Hz | 75,020 | 60,241 |
| MAC21          | 1152 x<br>870@75Hz | 75,060 | 68,680 |
| WXGA_60        | 1280 x 768         | 60,000 | 47,400 |
| WXGA_75        |                    | 74,890 | 60,290 |
| WXGA_60        | 1280 x 720         | 59,94  | 45,000 |
| WXGA_60        | 1280 x 800         | 59,81  | 49,702 |
| WXGA+_60       | 1440 x 900         | 59,887 | 59,935 |
| 16:9 timing    | 1366 x 768         | 59,790 | 47,712 |
| 16:9 timing    | 1024 x 576         | 59,899 | 35,880 |
| Acer AspireOne | 1024 x 600         | 60,000 | 37,500 |

## 2 Semnal YPbPr

| Moduri | Rezoluție                 | Frecvență vert. [Hz] | Frecvență oriz. [KHz] |
|--------|---------------------------|----------------------|-----------------------|
| 480i   | 720 x 480<br>(1440 x 480) | 59,94                | 15,73                 |
| 480p   | 720 x 480                 | 59,94                | 31,47                 |
| 576i   | 720 x 576<br>(1440 x 576) | 50,00                | 15,63                 |
| 576p   | 720 x 576                 | 50,00                | 31,25                 |
| 720p   | 1280 x 720                | 60,00                | 45,00                 |
| 720p   | 1280 x 720                | 50,00                | 37,50                 |
| 1080i  | 1920 x 1080               | 60,00                | 33,75                 |
| 1080i  | 1920 x 1080               | 50,00                | 28,13                 |

## 3 Semnal video, S-Video

| Moduri   | Frecvență vert. [Hz] | Frecvență oriz. [KHz] | fsc (MHz)     |
|----------|----------------------|-----------------------|---------------|
| NTSC     | 15,73                | 60                    | 3,58          |
| PAL      | 15,63                | 60                    | 4,43          |
| SECAM    | 15,63                | 60                    | 4,25 sau 4,41 |
| PAL-M    | 15,73                | 60                    | 3,58          |
| PAL-N    | 15,63                | 60                    | 3,58          |
| PAL-60   | 15,73                | 60                    | 4,43          |
| NTSC4.43 | 15,73                | 60                    | 4,43          |

# Note despre reglementări și siguranță

## Notă FCC

Acest aparat a fost testat și s-a constatat că se încadrează în limitele pentru un dispozitiv digital de Clasa B în conformitate cu Partea a 15-a a Reglementărilor FCC. Aceste limite au drept scop asigurarea unei protecții rezonabile împotriva interferenței dăunătoare într-o instalație rezidențială. Acest aparat generează, utilizează și poate radia energie de radiofrecvență și, dacă nu este instalat și utilizat conform instrucțiunilor, poate produce interferențe dăunătoare comunicațiilor radio.

Cu toate acestea, nu există nicio garanție că într-o configurație de instalare specifică nu se vor produce interferențe. Dacă acest aparat cauzează interferențe dăunătoare pentru recepția radio sau TV, care se pot stabili prin oprirea și repornirea aparatului, utilizatorul este încurajat să încerce corectarea interferențelor prin intermediul uneia sau al mai multora dintre următoarele măsuri:

- Reorientați sau reamplasați antena receptorului.
- Creșteți distanța de separare dintre echipament și receptor.
- Conectați aparatul la o priză de c.a. dintr-un circuit diferit de cel la care este conectat receptorul.
- Pentru ajutor, consultați dealerul sau un tehnician radio/TV cu experiență.

## Notă: Cabluri ecranate

Toate conexiunile la alte echipamente informatice trebuie realizate utilizând cabluri ecranate pentru a se menține conformarea la reglementările FCC.

## Notă: Echipamente periferice

La acest aparat pot fi atașate numai echipamente periferice (echipamente de intrare/ieșire, terminale, imprimante etc.) certificate că se conformează limitelor de Clasă B. Exploatarea împreună cu echipamente periferice necertificate poate cauza interferențe cu recepția radio și TV.

## Atenție

Efectuarea de schimbări sau de modificări care nu sunt aprobate în mod expres de către producător poate anula autoritatea utilizatorului, garantată de Comisia federală pentru comunicații, de a exploata acest dispozitiv.

## Condiții de exploatare

Acest aparat se conformează Părții a 15-a a Reglementărilor FCC. Exploatarea trebuie să îndeplinească următoarelor două condiții: (1) acest aparat nu poate cauza interferențe dăunătoare; (2) acest aparat trebuie să accepte orice interferențe recepționate, inclusiv interferențe care pot cauza o funcționare nedorită.

## Notă: Canadian users

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

## Remarque à l'intention des utilisateurs canadiens

Cet appareil numérique de la classe B est conforme a la norme NMB-003 du Canada.

### Canada — Low-power license-exempt radio communication devices (RSS-210)

- a Informații comune  
Exploatarea trebuie să îndeplinească următoarelor două condiții:
  1. Acest aparat nu poate cauza interferențe;
  2. Acest aparat trebuie să accepte orice interferențe recepționate, inclusiv interferențe care pot cauza o funcționare nedorită.
- b Utilizarea în banda de 2,4 GHz  
Pentru a se preveni interferența radio cu serviciul licențiat, acest aparat este destinat utilizării de interior, iar instalarea de exterior trebuie licențiată.

### Declarație de conformitate pentru țările din UE

Prin prezenta, Acer declară că această serie de proiectoare se conformează cerințelor esențiale și altor prevederi relevante ale Directivei 1999/5/EC. (Pentru documente complete, vizitați site-ul Web de la adresa

<http://global.acer.com/support/certificate.htm>.)

Conform cu reglementările de certificare din Rusia



ME61

### Notă de reglementare pentru echipamente radio



-----

**Notă:** Informațiile de reglementare de mai jos sunt numai pentru modelele cu module LAN wireless și/sau Bluetooth.

### Aspecte generale

Acest produs se conformează standardelor de radiofrecvență și celor de siguranță din orice țară sau regiune în care a fost aprobat pentru utilizare wireless. În funcție de configurație, acest produs poate să conțină sau să nu conțină dispozitive radio wireless (de exemplu module LAN wireless și/sau Bluetooth). Informațiile de mai jos se referă la produsele care conțin astfel de dispozitive.

## Uniunea Europeană (UE)

Directiva 1999/5/EC R&TTE, așa cum este atestat de conformitatea cu următoarele standarde armonizate:

- **Article 3.1(a) Health and Safety**
  - EN60950-1:2001
  - EN50371:2002 (SAR, dispozitiv general cu radiofrecvență)
- **Article 3.1(b) EMC**
  - EN301 489-1 V1.4.1 (cerințe tehnice comune)
  - EN301 489-3 V1.4.1 (pentru dispozitiv cu rază scurtă)
  - EN301 489-17 V1.2.1 (pentru echipament de date de bandă largă și HIPETLAN)
- **Article 3.2 Spectrum Usages**
  - EN300 220-1 V1.3.1 (pentru dispozitiv cu rază scurtă, 25~1000 MHz, partea 1)
  - EN300 220-2 V2.1.1 (pentru dispozitiv cu rază scurtă, 25~1000 MHz, partea 3)
  - EN300 440-2 V1.1.2 (pentru dispozitiv cu rază scurtă, 25~1000 MHz, partea 2)
  - EN300 328 V1.6.1 (pentru echipament de transmisie date ce funcționează în banda 2,4 GHz ISM)
  - EN301 893 V1.2.3 (RLAN de înaltă performanță de 5 GHz)

### Lista țărilor unde se aplică

Statele membre ale UE în luna mai a anului 2004: Belgia, Danemarca, Germania, Grecia, Spania, Franța, Irlanda, Italia, Luxemburg, Olanda, Austria, Portugalia, Finlanda, Suedia, Marea Britanie, Estonia, Letonia, Lituania, Polonia, Ungaria, Republica Cehă, Republica Slovacă, Slovenia, Cipru și Malta. Utilizarea este permisă în țările Uniunii Europene, precum și în Norvegia, Elveția, Islanda și Liechtenstein. Acest aparat trebuie utilizat în conformitate strictă cu reglementările și cu limitările în vigoare din țara de utilizare. Pentru informații suplimentare, contactați autoritățile locale din țara de utilizare.





**Acer America Corporation**  
333 West San Carlos St., San Jose  
CA 95110, U. S. A.  
Tel: 254-298-4000  
Fax: 254-298-4147  
[www.acer.com](http://www.acer.com)



## Federal Communications Commission Declaration of Conformity

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

The following local Manufacturer / Importer is responsible for this declaration:

|                               |   |
|-------------------------------|---|
| Product:                      | DLP Projector   |
| Model Number:                 | QSV0812/QNX0813/QNX0814                                   |
| Machine Type:                 | X1130/X1230/X1230S series                                 |
| Name of Responsible Party:    | Acer America Corporation                                  |
| Address of Responsible Party: | 333 West San Carlos St.<br>San Jose, CA 95110<br>U. S. A. |
| Contact Person:               | Acer Representative                                       |
| Phone No.:                    | 254-298-4000  |
| Fax No.:                      | 254-298-4147  |



Acer Incorporated  
8F, 88, Sec. 1, Hsin Tai Wu Rd., Hsichih  
Taipei Hsien 221, Taiwan

## Declaration of Conformity

We,

**Acer Incorporated**

8F, 88, Sec. 1, Hsin Tai Wu Rd., Hsichih, Taipei Hsien 221, Taiwan

Contact Person: Mr. Easy Lai

Tel: 886-2-8691-3089 Fax: 886-2-8691-3120

E-mail: easy\_lai@acer.com.tw

Hereby declare that:

|                      |                                  |
|----------------------|----------------------------------|
| <b>Product:</b>      | <b>DLP Projector</b>             |
| <b>Trade Name:</b>   | <b>Acer</b>                      |
| <b>Model Number:</b> | <b>QSV0812/QNX0813/QNX0814</b>   |
| <b>Machine Type:</b> | <b>X1130/X1230/X1230S series</b> |

Is compliant with the essential requirements and other relevant provisions of the following EC directives and that all the necessary steps have been taken and are in force to assure that production units of the same product will continue comply with the requirements.

**EMC Directive 2004/108/EC as attested by conformity with the following harmonized standards:**

- EN55022: 2006, AS/NZS CISPR22: 2006, Class B
- EN55024: 1998 + A1: 2001 + A2:2003
- EN61000-3-2: 2006, Class A
- EN61000-3-3: 1995 + A1: 2001+A2: 2005

**Low Voltage Directive 2006/95/EC as attested by conformity with the following harmonized standard:**

- EN60950-1: 2001 + A11: 2004

**Council Decision 98/482/EC (CTR21) for pan- European single terminal connection to the Public Switched Telephone Network (PSTN).**

**RoHS Directive 2002/95/EC on the Restriction of the Use of certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment**

The standards listed below are applied to the product if built with WLAN module or wireless keyboard and mouse.

**R&TTE Directive 1999/5/EC as attested by conformity with the following harmonized standard:**

- **Article 3.1(a) Health and Safety**
  - EN60950-1:2001 + A11:2004
  - EN50371:2002
- **Article 3.1(b) EMC**
  - EN301 489-1 V1.6.1
  - EN301 489-17 V1.2.1
- **Article 3.2 Spectrum Usages**
  - EN300 328 V1.7.1
  - EN301 893 V1.4.1 (Applicable to 5GHz high performance RLAN).

**Year to begin affixing CE marking 2008.**

*Easy Lai*

Easy Lai /Manager

Regulation Center, Acer Inc.